



PORTFOLIO PRATIQUE

DEP Transport par camion



Nom de l'élève : _____

Numéro de groupe : _____

*Afin de ne pas alourdir le texte du présent guide, nous nous conformons à la règle qui permet d'utiliser le masculin avec la valeur de neutre.

Toute reproduction totale ou partielle de ce document est interdite

Édition 2023-2024

Mis à jour : mars 2023

TABLE DES MATIÈRES

MESURE D'URGENCE.....	7
COMPÉTENCE 4 – ÉTAT DU CAMION.....	8
Information « Santé & sécurité au travail ».....	9
Grille de suivi des apprentissages	10
Activité 1.....	11
Activité 2.....	11
Activité 3.....	12
Activité 4.....	12
Tâche 1	13
Tâche 2.....	14
Procédure – La ronde de sécurité (RDS)	15
Test de frein - Aide-mémoire ARAÉMiSS.....	20
Course de la pédale d'embrayage.....	21
Procédure – Démarrage du moteur.....	21
COMPÉTENCE 5 - TECHNIQUES DE BASE DE LA CONDUITE.....	22
Information « Santé & sécurité au travail ».....	23
Feuille de route "Marche arrière".....	32
Procédure – Attelage d'une semi-remorque.....	33
Procédure – Dételage d'une semi-remorque	37
Autoévaluation - Techniques de base de la conduite	40
COMPÉTENCE 7 – CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT.....	41
Information « Santé & sécurité au travail ».....	42
Procédure – Déplacement des essieux.....	43
Procédure – Déplacement de la sellette.....	45
Procédure – Déplacement des essieux.....	50
Procédure – Déplacement de la sellette.....	52
COMPÉTENCE 8 – Conduite en milieu rural et autoroutier	54
Information « Santé & sécurité au travail ».....	55
Consignes pour les camions accompagnateurs	63
Heures de conduite et de travail.....	71

Fiche récapitulative mensuelle / Monthly summary recap.	73
W/B Waybill - Feuille de route "Marche arrière" – Compétence 8.....	92
Autoévaluation – Conduire un camion en milieu rural et autoroutier	94
COMPÉTENCE 9 – VOYAGE AVEC LIVRAISON	96
Information « Santé & sécurité au travail ».....	98
Consignes pour les camions accompagnateurs	99
W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière"	110
Procédures de manœuvre de conduite.....	116
Autoévaluation – effectuer un voyage avec livraison.....	137
RÉFÉRENCES.....	139

MESURE D'URGENCE

En cas d'accident, votre enseignant appellera les secours nécessaires.

Si la vie d'une personne est en **danger** :

- Arrêt cardiaque;
- Arrêt respiratoire;
- Perte de connaissance;
- Saignement abondant, hémorragie;
- Autres situations dont vous jugez essentiel l'intervention de secouristes.

Appelez le 911!

Dans l'éventualité que votre enseignant ne peut appeler les secours, car il est lui-même impliqué dans l'accident, appelez le;

1-877-435-0167 poste 7217 (Garage entre 6 h 30 et 23 h)

ou

1-877-435-0167 poste 7101 (Réception entre 7 h 30 et 21 h)

COMPÉTENCE 4 – ÉTAT DU CAMION

Énoncé de la compétence

Veiller au bon état du camion.

Éléments de la compétence

- 1 Recueillir l'information nécessaire.**
 - Interprétation juste des directives.
 - Collecte des données pertinentes dans la documentation.
- 2 Poser un diagnostic sur l'état du véhicule.**
 - Examen attentif des composants du véhicule.
 - Respect des étapes de vérification.
 - Repérage juste des anomalies.
 - Détermination de la gravité des défauts.
- 3 Effectuer des dépannages mineurs.**
 - Détermination du travail à effectuer.
 - Sélection appropriée du matériel nécessaire.
 - Application méthodique des techniques de remplacement de composants.
 - Mise à niveau exacte des liquides.
 - Respect des instructions des fabricants.
- 4 Assurer le suivi des réparations et de l'entretien du véhicule.**
 - Vérification appropriée de la qualité des travaux effectués par le service d'entretien.
 - Vérification soignée du serrage des roues.
 - Application correcte de la technique de réajustement de freins à partir de la cabine.
- 5 Transmettre l'information aux personnes concernées.**
 - Formulaire dûment rempli.
 - Pertinence de l'information transmise au service d'entretien.
 - Exactitude et clarté des données fournies.

Responsabilités de l'élève

Vous avez la responsabilité de suivre le déroulement de vos apprentissages. Le succès de votre cheminement dépend de l'intérêt et de l'implication que vous y mettez.

Information « Santé & sécurité au travail »

Bonjour les copains!
Je me présente Jean
Courage!



Voici la liste des situations à risque pouvant être rencontrées lors de cette compétence

Ouverture du capot

Monter et descendre du camion (3 points d'appui)

Déplacement du camion / oubli d'application du frein de stationnement

Déplacement dans la cour ou autour du camion



J'ai quelques mises en garde et conseils de sécurité pour vous avant de commencer la vérification du camion.

- Assurez-vous d'avoir reçu l'information de la part de votre enseignant concernant les situations à risque que peut comporter cette compétence. Au besoin, valider avec votre enseignant avant de faire une manœuvre afin de s'assurer de l'exécuter de façon sécuritaire.
- Le port des gants à l'extérieur du camion est important afin d'éviter les blessures et de se salir. Ainsi, vous aurez les mains propres pour toucher le volant et les divers interrupteurs à l'intérieur de la cabine.
- Pour monter et descendre de la cabine, faites face au camion et utilisez trois points d'appui; vous éviterez ainsi des chutes et des blessures.
- Une attention particulière doit être apportée à l'application du frein de stationnement, afin d'éviter le déplacement du véhicule lors des vérifications. Veuillez porter attention au déplacement du véhicule lors du test de frein.
- Assurez-vous de ranger le marteau dans le coffre de rangement après son utilisation.

NOTE: n'oubliez pas votre dossard et vos bottes de sécurité

Bonne journée!

Afin de vous situer sur le déroulement de vos apprentissages, veuillez consulter la grille de suivi quotidien à la page suivante.

Grille de suivi des apprentissages

Référence	Compétence 4	Atelier No	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	OK
		Dates												
Initiation Simulateur														
Activité 1	Identification des pièces du véhicule													
Simulateur pommeau de cuire														
Activité 2	Initiation à la procédure de la RDS et compléter un rapport de RDS													
Simulateur pommeau de bronze														
Activité 3	Appliquer la Ronde de sécurité (RDS), remplir un rapport et effectuer des dépannages mineurs 1													
Simulateur pommeau de d'argent														
Activité 4	Appliquer la Ronde de sécurité (RDS), poser un diagnostic sur l'état du véhicule et effectuer des dépannages mineurs 2													
Simulateur pommeau d'or														
Tâche 1	Procédure de la RDS complète avec détection des défauts et rapport.													
Tâche 2	Dépannage mineur													
Tout au long de la formation														
Effectuer des dépannages mineurs. (Resserrage des roues, graissage de la sellette, mise à niveau des liquides...)														
Respect des règles de santé et de sécurité au travail.														

Date prévue de l'évaluation de sanction : _____ Signature de l'enseignant : _____

NOTE POUR L'ENSEIGNANT : Lorsque vous jugez que l'élève a effectué l'activité de façon satisfaisante, veuillez mettre vos initiales dans la colonne de droite « OK ».

COMPÉTENCE 4
Activité 1
Recueillir l'information nécessaire et poser un diagnostic sur l'état du véhicule
Critères de performance et gestes à réaliser
<ol style="list-style-type: none"> 1. Repérage et examen attentif de tous les composants du véhicule. 2. Repérage juste des anomalies 3. Détermination de la gravité des défauts. 4. Respect des règles de santé et de sécurité au travail. <p>Information supplémentaire : Le véhicule ne doit pas être mis en marche.</p>
Suivi de l'activité
Précisions de l'enseignant (si nécessaire)

COMPÉTENCE 4
Activité 2
Initiation à la procédure de la Ronde de sécurité (RDS)
Critères de performance et gestes à réaliser
<ol style="list-style-type: none"> 1. Démonstration la procédure de la RDS en moins de 20 minutes par l'enseignant. 2. Effectuer les étapes de la RDS avec la procédure suggérée. 3. Effectuer la vérification du système de freins pneumatiques. 4. Respect des règles de santé et de sécurité. 5. <u>Initiation au simulateur (pompe à air)</u> <p>Information supplémentaire : La procédure de démarrage et du point de friction doit être validée par l'enseignant.</p>
Suivi de l'activité
Précisions de l'enseignant (si nécessaire)

COMPÉTENCE 4

Activité 3

Ronde de sécurité (RDS) et effectuer des dépannages mineurs 1

Critères de performance et gestes à réaliser

1. Appliquer la procédure de la RDS.
2. Respect de la procédure de la RDS. L'objectif est d'effectuer une RDS en moins de 25 minutes et rédiger la fiche de travail.
3. Déterminer la gravité des défauts.
4. Reconnaissances et mise à niveau des liquides.
5. Respect des règles de santé et de sécurité au travail.
6. Utilisation du simulateur (pompe à air).

Information supplémentaire : La procédure du frein d'embrayage doit être validée par l'enseignant.

Suivi de l'activité

Précisions de l'enseignant (si nécessaire)

COMPÉTENCE 4

Activité 4

Diagnostic sur l'état du véhicule et effectuer des dépannages mineurs 2

Critères de performance et gestes à réaliser

1. Appliquer la procédure de la RDS.
2. Respect de la procédure de la RDS. L'objectif est d'effectuer une RDS en moins de 25 minutes et rédiger la fiche de travail.
3. Déterminer la gravité des défauts.
4. Resserrage des roues et graissage des sellettes
5. Respect des règles de santé et de sécurité au travail.
6. Utilisation du simulateur (pompe à air).

Suivi de l'activité

Précisions de l'enseignant (si nécessaire)

COMPÉTENCE 4

Tâche 1

Effectuer une RDS en 20 minutes et compléter un rapport papier de ronde de sécurité

Critères de performance et gestes à réaliser

1. Appliquer la procédure de la RDS avec détection des défauts.

Avec boîte de défauts : Oui Non

- Séquence appropriée des étapes de la RDS en 20 minutes.
- Présence de tous les points de la SAAQ.
- Décompte exact des défauts et infractions.
- Rédaction complète de la fiche de travail.
- Respect du temps recommandé de 60 minutes.
- Respect des règles de santé et de sécurité.
- Temps total pour effectuer ce travail : 35 minutes.

Rapport de RDS fourni par l'enseignant à compléter par l'élève.

Précisions de l'enseignant (si nécessaire) :

COMPÉTENCE 4

Tâche 2

(Effectuer un dépannage mineur)

Critères de performance et gestes à réaliser

1. Effectuer un dépannage mineur par une mise en situation déterminée par l'enseignant.

- Détermination juste du bon liquide et du bon niveau.
- Détermination juste de la bonne procédure de graissage de la sellette.
- Détermination juste de la bonne procédure pour le resserrage des écrous d'une roue.
- Rédaction complète de la fiche de travail.
- Respect du temps recommandé de 20 minutes.
- Temps total pour effectuer ce travail : 40 minutes.
- Respect des règles de santé et de sécurité.

Fiche de travail fourni par l'enseignant à compléter par l'élève.

Précisions de l'enseignant (si nécessaire) :

Procédure – La ronde de sécurité (RDS)

Véhicule d'une seule unité (tracteur)

Santé-sécurité

Durant cet exercice, il est primordial de toujours appliquer ces règles de bases.

- **Équipement de protection personnel requis :** gants, dossard.
- **Frein de stationnement :** toujours s'assurer d'avoir le frein de stationnement appliqué avant de procéder à toutes vérifications autour du véhicule.
- **Monter et descendre :**
 - utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - toujours être de face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Vérification des pneus :** prioriser l'utilisation du marteau.
- **Ouverture et fermeture du capot :**
 - valider le poids de la pièce;
 - s'assurer d'une bonne prise;
 - attention d'avoir l'espace (à l'avant) suffisant pour l'ouverture du capot.
- **Monter sur le véhicule (ex. : pneu) :** éviter de monter sur une partie externe du véhicule, mais s'il s'avère nécessaire de le faire, monter avec beaucoup de précautions.
- **Ne jamais effectuer des travaux sur le moteur pendant qu'il est en marche.**

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

-
- L'inspection se fera de façon visuelle pour la majorité des éléments sauf à quelques exceptions
 - Au moins une défectuosité par élément vérifié doit être nommée (ex. : « la roue n'est pas cassée »).
-

1re étape : Approche au véhicule

2e étape : Vérification sous le capot

3e étape : Vérification de l'intérieur 1ere partie

4e étape : Vérification de l'extérieur

5e étape : Vérification de l'intérieur 2e partie

- L'inspection se fera de façon visuelle pour la majorité des éléments sauf à quelques exceptions
- Au moins une défectuosité par élément vérifié doit être nommée (ex. : « la roue n'est pas cassée »).

1re étape : Approche au véhicule

Liquide au sol
Affaissement du véhicule
Matériel de secours
Fonctionnement de la porte du conducteur
S'assurer que le frein de stationnement est appliqué
Se connecter à la tablette ISAAC et démarrer la Ronde de sécurité (Inspection RDS)
Documents légaux (immatriculation, assurance et vignette)

2e étape : Vérification sous le capot

Niveau d'huile moteur
Niveau d'antigel
Niveau d'huile à servodirection
Niveau d'huile pour embrayage (s'il y a lieu)
Niveau du lave-glace
Fuite de liquide au moteur
Système d'alimentation en carburant et ses filtres
Système d'alimentation en air
Alternateur
Radiateur, ventilateur et courroies
Boîtier, colonne et timonerie de direction
Compresseur d'air comprimé
Longerons
État des récepteurs de frein
Suspension incluant toutes les composantes de fixation
Pneus et valves
Roues et ses pièces de fixation
Niveau et absence de fuite de lubrifiant du roulement de roue
Fermer le capot

3e étape : Vérification de l'intérieur 1re partie

Les éléments en caractère gras peuvent être faits de façon consécutive

Démarrer correctement le moteur

Desserrer le frein de stationnement en appuyant légèrement sur le frein de service

Abaisser la pression d'air pour vérifier les avertisseurs de basse pression (55 lb/po2)

État du pare-brise et des vitres latérales

Image des rétroviseurs

Fonctionnement des essuie-glaces et du lave-glace

Fonctionnement du dégivreur de pare-brise

Absence d'odeur d'échappement dans l'habitacle

Solidité du volant et de sa colonne

Fonctionnement de la servodirection

Fonctionnement du ou des klaxons

Siège

Fonctionnement de la ceinture de sécurité

Appuyer à fond sur la pédale de frein de service

Vérifier le rendement du compresseur (au-dessus de 90 lb/po2)

Vérifier l'arrêt du compresseur (entre 117 lb/po2 et 137 lb/po2)

Arrêter le moteur

Vérifier l'étanchéité du système pneumatique (moins 6 lb/po2 en 1 minute)

Démarrer le moteur

Abaisser la pression d'au moins 20 lb/po2 sous la pression de l'arrêt du compresseur

Vérifier la mise en marche du compresseur (au-dessus de 80 lb/po2)

Appliquer le frein de stationnement

Arrêter le moteur

Allumer les feux de position et les phares de croisement

Actionner le feu de changement de direction droit

4e étape : Vérification de l'extérieur

Éléments fixes de la carrosserie (ex.: pare-chocs)
Rétroviseur gauche
Réservoir carburant (solidité, présence du bouchon et absence de fuite)
Suspension de la cabine
Longerons et traverses
Boulons de fixation de la sellette
Goupilles de blocage de la sellette
État de la sellette
Suspension incluant toutes les composantes de fixation
État des ponts arrière
État des récepteurs de frein et tiges de poussées
Pneus et valves
Roues et leurs pièces de fixation
Absence de fuite d'huile au moyeu intérieur et extérieur
Garde-boue
Feux de position
Feux de changement de direction droit
Solidité et absence de fuite d'air à tous les ballons de suspension
Pneus et valves
Roues et leurs pièces de fixation
Suspension incluant toutes les composantes de fixation
Boulons de fixation de la sellette
Goupilles de blocage de la sellette
État de la sellette
Longerons et traverses
Portière du passager
Réservoir à carburant (solidité, présence du bouchon et absence de fuite)
Éléments fixes de la carrosserie (ex. : pare-chocs)
Rétroviseur droit
Phares de croisement
Feux de position et de gabarit
Feux de changement de direction droit
Actionner le feu de changement de direction gauche
Allumer les phares de route
Appliquer le frein de la remorque (Bendix)
Phares de route
Feux de changement de direction gauche avant et arrière
Lumières de frein

5e étape : Vérification de l'intérieur 2e partie

Démarrer le moteur

Vérifier le fonctionnement de l'accélérateur

Vérifier l'efficacité du frein de stationnement

Desserrer le frein de stationnement

Vérifier le relâchement du frein de stationnement

Vérifier le fonctionnement de l'embrayage en mouvement

Vérifier le fonctionnement des freins de service

Terminer et signer la Ronde de sécurité sur la tablette ISAAC

Information complémentaire

Procédure de réajustement des freins à partir de la cabine

Si votre véhicule est muni de freins à tambour dotés de leviers de frein à réglage automatique, une procédure simple vous permet de faire en sorte que le rattrapage du jeu ou l'espace entre les garnitures et le tambour soit optimal. Pour procéder, alors que les freins sont froids, vous devez :

1. Désengager les freins de stationnement.
2. Amener la pression d'air au maximum (120 lb/po²).
3. Appuyer à fond sur la pédale de frein pendant cinq secondes et relâcher complètement.
4. Exécuter cette procédure quatre ou cinq fois de suite pour permettre le rattrapage complet.

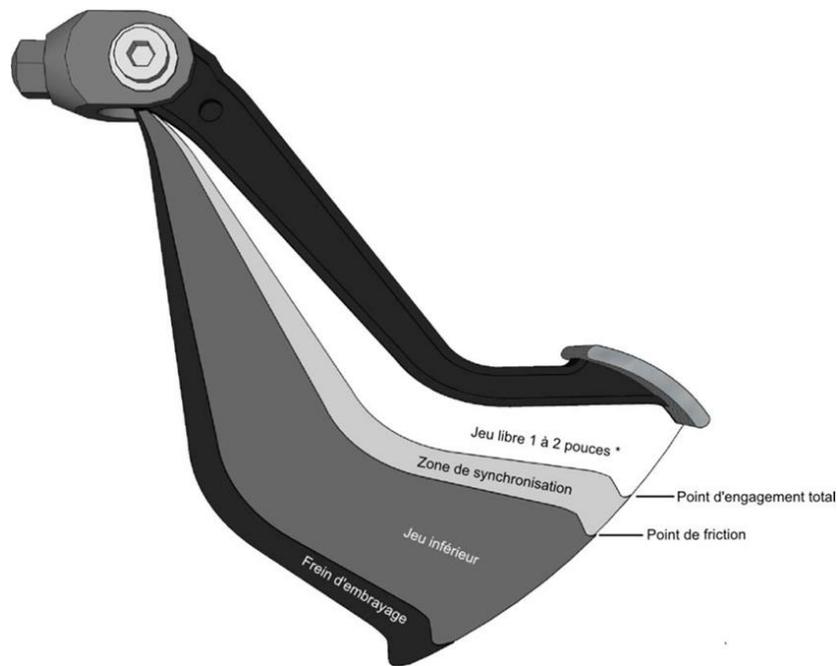
BONNE ROUTE!

Test de frein - Aide-mémoire ARAÉMISS

- **Le camion doit être immobile pendant la procédure.**
- **Les étapes s'effectuent avec le moteur en marche ou à l'arrêt et le frein de stationnement desserré.**

A Avertisseur de basse pression <u>55 lb/po²</u> MAJEURE	1. Appuyer sur la pédale de frein à répétition, abaisser la pression d'air dans le système jusqu'à ce que les avertisseurs sonore et visuel s'activent.
R Rendement <u>90 lb/po²</u> MAJEURE	1. Maintenir la pression sur la pédale de frein. 2. Observer le manomètre de pression et s'assurer que la pression est suffisante et qu'il y a compensation par le compresseur (doit augmenter ou maintenir la pression).
A Arrêt du compresseur <u>117 lb/po 137 lb/po²</u> MINEURE	1. Desserrer le frein de stationnement. 2. Maintenir une légère pression sur les freins. <u>Le camion ne doit pas bouger.</u> 3. S'assurer que le compresseur est en cycle de pompage. 4. Attendre jusqu'à ce que la pression cesse de monter.
É Étanchéité <u>6 lb/po² 7 lb/po²</u> MAJEURE	1. Maintenir la pédale de frein <u>à fond</u> , vérifier l'étanchéité du système de freinage en observant le ou les manomètres et/ou en écoutant s'il n'y a pas de fuite. 2. S'il y a fuite, maintenir à fond la pédale de frein pendant une minute et calculer la perte.
Mi Mise en marche <u>80 lb/po²</u> MINEURE	1. Faire descendre la pression d'air si nécessaire. 2. Observer le ou les manomètres de pression afin de savoir si le régulateur de pression donne le signal d'alimenter les réservoirs d'air.
S Frein de stationnement MINEURE	1. Resserrer le frein de stationnement. 2. Vérifier l'efficacité de tous les freins de stationnement. 3. Desserrer le frein de stationnement et vérifier que le témoin lumineux (s'il y a lieu) s'éteigne. 4. Vérifier le relâchement de toutes les roues du véhicule.
S Frein de service MAJEURE	1. Vérifier le fonctionnement du frein de service.

Course de la pédale d'embrayage



Procédure – Démarrage du moteur

1. S'assurer que le frein de stationnement est appliqué.
2. Placer le levier de transmission au point mort (NEUTRAL).
3. Appuyer sur la pédale d'embrayage.
4. Tourner la clé d'allumage à « Allumage (ignition) ».
5. Appuyer sur le bouton de démarrage ou tourner la clé d'allumage. Continuer de faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il démarre.
6. S'assurer que la pression d'huile monte en moins de 15 secondes, sinon éteindre le moteur et voir votre enseignant.

NOTE : Une procédure plus élaborée sera vue à la compétence 2.

COMPÉTENCE 5 - TECHNIQUES DE BASE DE LA CONDUITE

Énoncé de la compétence

Exécuter les techniques de base de la conduite.

Éléments de la compétence

- 1. Mettre en marche un camion**
 - Vérification complète du camion.
 - Interprétation juste des directives du fabricant et de l'entreprise.
 - Respect des techniques de mise en marche.
- 2. Atteler et dételer une semi-remorque**
 - Vérification complète de la semi-remorque.
 - Respect des étapes de travail.
 - Application de techniques sécuritaires.
- 3. Circuler en camion**
 - Changement approprié de vitesses.
 - Respect des techniques de virage.
 - Respect des techniques d'arrêt.
 - Stationnement approprié et sécuritaire du véhicule.
- 4. Reculer un camion**
 - Maniement correct du volant.
 - Interprétation appropriée des signaux.
 - Sélection appropriée du rapport de vitesse.
 - Vérification correcte du champ arrière du véhicule.
 - Utilisation correcte des clignotants.

Responsabilités de l'élève

Tout au long de cette compétence, vous devrez respecter le Code de la sécurité routière ainsi que les règles de santé et de sécurité au travail.

Vous avez la responsabilité de suivre le déroulement de vos apprentissages.

Le succès de votre cheminement dépend de l'intérêt et de l'implication que vous y mettrez.

Information « Santé & sécurité au travail »

Bonjour les copains!
Je me présente Jean
Courage!



Voici la liste des situations à risque pouvant être rencontrées lors de cette compétence

- Ouverture du capot
- Monter et descendre du camion (3 points d'appui)
- Déplacement du camion / oubli d'application du frein de stationnement
- Déplacement dans la cour ou autour du camion
- Faire le plein de carburant et ajuster le niveau des liquides
- Attelage et dételage
- Marche arrière (Respecter procédure CFTR)
- Accès à la plate-forme ou au fourgon

Nouveau



Rappel

- Assurez-vous d'avoir reçu l'information de la part de votre enseignant concernant les situations à risque que peut comporter cette compétence. Au besoin, valider avec votre enseignant avant de faire une manœuvre afin de s'assurer de l'exécuter de façon sécuritaire.
- Certaines notions de santé-sécurité au travail ont déjà été mises en application lors de la compétence 4. Il est de votre responsabilité de continuer à les appliquer tout au long de votre formation afin de développer de bonnes habitudes de travail.
- **Attention de ne pas vous cogner la tête sous le châssis de la semi-remorque.**

Bonne journée!

Afin de vous situer sur le déroulement de vos apprentissages, veuillez consulter la grille de suivi quotidien à la page suivante.

Feuille de route "Marche arrière"

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque	
Auto-évaluation de l'étudiant :				
Commentaires de l'enseignant :				
Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque	
Auto-évaluation de l'étudiant :				
Commentaires de l'enseignant :				
Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque	
Auto-évaluation de l'étudiant :				
Commentaires de l'enseignant :				
Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque	
Auto-évaluation de l'étudiant :				
Commentaires de l'enseignant :				

Procédure – Attelage d'une semi-remorque

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

Équipement de protection personnelle requis : gants, dossard, bottes de sécurité.

Frein de stationnement : toujours s'assurer que le frein de stationnement soit appliqué avant de procéder à la vérification de l'ensemble de véhicules.

Monter et descendre :

- utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
- toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
- ne pas sauter en bas du véhicule.

Circulation autour du véhicule :

- rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
- ne pas traverser sous la semi-remorque.

Rappel de sécurité lors de toutes marches arrière :

- les feux de détresse doivent être actionnés;
- les deux vitres latérales doivent être abaissées.

Boyaux : éviter d'enjamber les boyaux et le câble électrique.

Béquilles : éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Pour effectuer l'attelage, votre enseignant s'assure que vous connaissez et maîtrisez bien les savoirs liés aux étapes suivantes:

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1^{re} étape : | Approche et accouplement |
| 2^e étape : | RDS (1 ^{re} partie) |
| 3^e étape : | RDS (2 ^e partie) |
| 4^e étape : | Intérieur |
| 5^e étape : | Documents |



1^{re} étape : Approche et accouplement

Tracteur :

- Placer le tracteur en ligne droite avec la semi-remorque
- Immobiliser le tracteur lorsque les roues commencent à entrer sous la semi-remorque
- Éteindre le moteur si nécessaire
- Appliquer le frein de stationnement

Sellette d'attelage :

- Vérifier la hauteur de la semi-remorque par rapport à celle de la sellette
- Vérifier l'angle de la sellette
- Vérifier l'alignement du pivot d'attelage vis-à-vis les mâchoires de la sellette
- Vérifier l'état du pivot d'attelage (section 1) *
- Vérifier l'état de la plaque d'accouplement (section 1)
- Vérifier l'ouverture des mâchoires
- Vérifier l'état du dessous de la semi-remorque et des traverses (section 2)

- **Monter à bord du tracteur et redémarrer le moteur s'il y a lieu.**
- **Desserrer le frein de stationnement et faites l'enclenchement du mécanisme de verrouillage.**
- **Forcer de l'avant, appliquer le frein de stationnement, éteindre les phares de croisement, éteindre le moteur et descendre du camion.**
 - Vérifier la position de la poignée et de la mâchoire (section 1)
 - Vérifier d'autres dispositifs ou indicateur de verrouillage (section 1)

- Brancher les boyaux et le câble électrique
- Remettre le moteur en marche.
- Pousser le bouton rouge pour assurer l'alimentation en air de la semi-remorque
 - S'assurer que la pression d'air atteigne le maximum (arrêt du compresseur)
 - S'assurer que la pression soit stable dans le système
 - Au besoin, laisser le compresseur se remettre en marche jusqu'à l'arrêt de ce dernier

(Il se peut que cela nécessite plus d'un cycle de pompage du compresseur afin d'atteindre cette stabilité.)

- Appliquer le frein de stationnement de la semi-remorque

- Éteindre le moteur

- Allumer les feux de position si ce n'est déjà fait, appliquer le feu de changement de direction droit

- Descendre du camion

Les éléments contenus dans ce document qui portent une inscription entre parenthèses () font référence au Guide de ronde de sécurité et/ou au livre Conduire un véhicule lourd (CVL)

2e étape : RDS (1re partie)

- Vérifier le certificat d'immatriculation et la vignette de la SAAQ
- Monter les béquilles et vérifier qu'elles soient bien relevées des deux côtés

Faire la vérification des éléments suivants :

- Éléments fixes de la carrosserie (section 2)
- Longérons supérieurs, inférieurs et les traverses de la semi-remorque (section 2)
- Longérons du train coulissant ainsi que ses goupilles de blocage, lorsque présentes (section 2)
- Pneus et valves (section 9)
- Roues ainsi que leurs pièces de fixation (section 12)
- Lubrifiant du roulement de roue (section 12)
- Suspension : ballons, lames et autres composantes (section 14)
- Feux de position et feux latéraux (section 8)
- Feu de changement de direction droit (section 8)
- Feu de plaque d'immatriculation (section 8)
- Éléments fixes de la carrosserie (section 2)
- Tiges de poussées (la position des tiges devrait être approximativement au centre des deux repères visuels du guide)
- Arrimage en s'assurant que la porte soit bien attachée ou retenue - pour semi-remorques fermées (réglementation norme 10)
- Refermer la porte et s'assurer qu'elle soit bien verrouillée en haut et en bas (semi-remorque fermée)

Répéter du côté droit les vérifications de toutes les composantes précédentes

3e étape : RDS (2e partie)

Monter à bord du tracteur, appliquer le feu de changement de direction gauche et redescendre du tracteur. Continuer la vérification des éléments suivants.

- Feux de changement de direction gauche (section 8)
- Feux de freinage de la semi-remorque avec la pédale de frein (section 8)

4e étape : Intérieur

Remonter à bord du tracteur et vérifier les éléments suivants

- Efficacité du frein de stationnement de la semi-remorque (section 19)
- Desserrage du frein de stationnement de la semi-remorque (section 19)
Endroit et espace sécuritaires
- Efficacité du frein de service de la semi-remorque (section 19)
Endroit et espace sécuritaires
- Le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules étant desserré, **faites le test de rendement du compresseur ainsi que le test d'étanchéité.**
- Appliquer le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules

5e étape : Documents

- Compléter les documents requis (en format papier ou électronique)

Procédure – Dételage d'une semi-remorque

SANTÉ & SÉCURITÉ

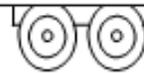
IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis:** gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement:** toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder au dételage.
- **Monter et descendre :**
 - utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Circulation autour du véhicule :**
 - rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
 - ne pas traverser sous la semi-remorque.
- **Rappel de sécurité lors de toutes marches arrière :**
 - les feux de détresse doivent être actionnés;
 - les deux vitres latérales doivent être abaissées.
- **Boyaux:** éviter d'enjamber les boyaux et le câble électrique.
- **Béquilles:** éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.
- **Mécanisme de la sellette:** avoir une position stable lors du déverrouillage pour éviter les chutes et blessures.

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Pour effectuer l'attelage, votre enseignant s'assure que vous connaissez et maîtrisez bien les savoirs liés aux étapes suivantes

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1^{re} étape : | Stationnement et vérification de la semi-remorque |
| 2^e étape : | Dételage |
| 3^e étape : | Remisage du tracteur |



1re étape : Stationnement et vérification de la semi-remorque

- Stationner l'équipement dans un emplacement approprié
- Appliquer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules
- Éteindre le moteur

Effectuer les vérifications et les actions suivantes en commençant par le côté passager :

- Pneus et roues
- Élément de suspension : ballons, supports, bras et ancrages
- Feux de position et latéraux
- Feux de détresse
- Feu de plaque
- Dégonfler la suspension de la semi-remorque - le cas échéant
- Purger les réservoirs d'air comprimé
- Répéter la vérification pour les éléments applicables de l'autre côté de la semi-remorque
- Baisser les béquilles à approximativement 2-3 centimètres du sol et s'assurer que les deux soient abaissées
- Débrancher les boyaux et le câble électrique
- Déverrouiller le mécanisme de la sellette d'attelage

2e étape: À bord du tracteur - Dételage

Préparer la mise en mouvement du tracteur :

- Enlever le frein de stationnement, engager la transmission au plus bas rapport
 - Repérer la jauge de pression d'air de la suspension du tracteur ainsi que la commande pour abaisser la pression de la suspension
- **Actionner** la commande pour abaisser la suspension du tracteur et attendre jusqu'à ce que la pression se trouve à environ 5 à 10 psi (écart de pression généralement adéquat lorsqu'un tracteur n'est pas attelé)
- Au moment où la pression se trouve environ entre 5 à 10 psi, avancer pour libérer le pivot d'attelage de la sellette et arrêter lorsqu'arrivé à demi-roue
 - Vérifier la stabilité de la semi-remorque
 - Éloigner lentement le tracteur et réactiver la suspension à air du tracteur

3e étape : Remisage du tracteur

- Stationner le tracteur à l'endroit approprié, éteindre le moteur et appliquer le frein de stationnement

Vérifier les éléments suivants:

- Pneus et roues
- Éléments de suspension : ballons, supports, lames et ancrages
- Feux de position
- Feux de détresse
- Phares de croisement
- Toutes autres anomalies visibles
- Purger les réservoirs
- Éteindre toutes les lumières
- Fermer les fenêtres et verrouiller les portes avec la clef

Autoévaluation - Techniques de base de la conduite
(Compétence 5)
360346

Autoévaluation

Consigne : Pour chacun des éléments d'observation, cocher la case appropriée.		
Éléments d'observation (sur un relief plat et en pente très légère)		Enseignant
Opération de la transmission manuelle en circuit routier		Oui Non
• Utilisation correcte du frein d'embrayage (procédure n° 2).		
• Utilisation du point de friction de façon adéquate avec l'utilisation du frein de service (procédure n° 3).		
• Récupération de rapport de vitesse (repères sur transmission) (procédure n° 9).		
• Conduite sans louvoisement lors des changements de vitesse.		
Changement approprié des vitesses en gradation		Oui Non
Obligatoire	• Utilisation adéquate de la technique du double embrayage. (procédure n° 4)	
	• Utilisation adéquate du sélecteur de palier (procédure n° 8).	
	• Contrôle de l'accélérateur (utilisation en douceur avec un régime acceptable).	
	• Respect des écarts de révolution entre les rapports (procédure n° 5).	
	• Coordination des mouvements entre l'embrayage et le levier de vitesse. (procédure n° 6)	
Changement approprié des vitesses en rétrogradation		Oui Non
Obligatoire	• Utilisation adéquate de la technique du double embrayage. (procédure n° 4)	
	• Utilisation adéquate du sélecteur de palier (procédure n° 8).	
	• Contrôle et maintien de l'accélérateur.	
	• Respect des écarts de révolution entre les rapports (procédure n° 5).	
	• Coordination des mouvements entre l'embrayage et le levier de vitesse. (procédure n° 7)	
Exigence : réussite de 10 éléments sur 14 dont la réussite des <u>2 critères obligatoires</u>		/14
Résultat total		
Numéros des pratiques vérifiées :		

COMPÉTENCE 7 – CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT

Énoncé de la compétence

Veiller au chargement et au déchargement d'un camion.

Éléments de la compétence

1 Préparer le travail.

- Interprétation juste des directives concernant le véhicule et la marchandise.
- Planification juste du matériel d'arrimage.

2 Positionner le véhicule.

- Vérification correcte du champ arrière.
- Respect des techniques de marche arrière et d'arrêt.

3 Exécuter les manœuvres de chargement et de déchargement.

- Interprétation juste des symboles inscrits sur la marchandise.
- Manutention appropriée et sécuritaire de la marchandise.
- Calcul précis des charges autorisées.
- Disposition appropriée du chargement.
- Vérification rigoureuse de l'intégrité et de la quantité de la marchandise.

4 Effectuer la pesée et les ajustements.

- Respect des techniques d'approche et d'arrêt.
- Respect des techniques de pesage.
- Ajustement approprié des essieux et de la sellette d'attelage.

5 Arrimer et désarrimer la marchandise.

- Manipulation minutieuse de l'outillage et de l'équipement.
- Application des techniques appropriées.
- Installation sécuritaire et conforme de ridelles et d'une bâche selon la marchandise.
- Respect des normes du fabricant concernant les appareils d'arrimage.

6 Communiquer l'information.

- Documents dûment remplis.
- Exactitude des renseignements et des termes utilisés.
- Transmission pertinente de l'information à la personne concernée.

Responsabilités de l'élève

Tout au long de la compétence, vous devez respecter les règles de santé et de sécurité au travail. Vous avez la responsabilité de suivre le déroulement de vos apprentissages.

Le succès de votre cheminement dépend de l'intérêt et de l'implication que vous y mettez.

Information « Santé & sécurité au travail »

Bonjour les copains!
Je me présente Jean
Courage!



Voici la liste des situations à risque pouvant être rencontrées lors de cette compétence

- Monter et descendre du camion (3 points d'appui)
- Déplacement du camion / oubli d'application du frein de stationnement
- Déplacement dans la cour ou autour du camion
- Attelage et dételage
- Marche arrière (Respecter procédure CFTR)
- Accès à la plate-forme ou au fourgon
- Manutention
- Manipulation des outils d'arrimage
- Tension sur les appareils d'arrimage
- Déplacement des essieux et de la sellette

Nouveau



Rappel

- Assurez-vous d'avoir reçu l'information de la part de votre enseignant concernant les situations à risque que peut comporter cette compétence. Au besoin, valider avec votre enseignant avant de faire une manœuvre afin de s'assurer de l'exécuter de façon sécuritaire.
- Certaines notions de santé-sécurité au travail ont déjà été mises en application lors des compétences 4, 5 et 8. Il est de votre responsabilité de continuer à les appliquer tout au long de votre formation afin de développer de bonnes habitudes de travail.
- Attention de ne pas vous cogner la tête sous le châssis de la semi-remorque.

NOTE : n'oubliez pas votre casque, dossard, gants et vos bottes de sécurité

Bonne journée!

Afin de vous situer sur le déroulement de vos apprentissages, veuillez consulter la grille de suivi quotidien à la page suivante.

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis:** gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement:** toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder au déplacement des essieux.
- **Monter et descendre :**
 - utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Circulation autour du véhicule :**
 - rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
 - ne pas traverser sous la semi-remorque.
- **Éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.**

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Pour effectuer le déplacement des essieux, votre enseignant s'assure que vous connaissez et maîtrisez bien les savoirs liés à ces manœuvres.

EFFET DES DIFFÉRENTES POSITIONS DES ESSIEUX

- Répartir la charge afin d'égaliser le poids sur chaque groupe d'essieux.
- Faciliter des virages plus serrés avec une semi-remorque de longue dimension.

S'ASSURER QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DE VÉHICULES SOIT TOUJOURS APPLIQUÉ AVANT DE DESCENDRE DU VÉHICULE.

Déplacement des essieux

- Aligner et stationner les véhicules sur un terrain plat adhérent
- Appliquer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules
- Déverrouiller les goupilles de blocage des essieux de la semi-remorque
- Dégonfler la suspension de la semi-remorque le cas échéant
- Vérifier si les goupilles sont bien désengagées de chaque côté
- S'assurer que les boyaux à air sous la semi-remorque puissent se déployer dans le cas où les essieux auraient besoin d'être déplacés
- Prévoir la stratégie pour établir la distance de déplacement avant de l'exécuter (barre de blocage, marques sur le rail du train coulissant et/ou sur la chaussée, etc.)
- Enlever le frein de stationnement du tracteur et avancer ou reculer le camion dans les rapports les plus bas pour ajuster les essieux à l'endroit désiré, puis remettre le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules
- Barrer de nouveau le mécanisme de blocage des essieux de la semi-remorque
- Vérifier si les goupilles se sont bien engagées de chaque côté
- Gonfler la suspension de la semi-remorque
- Vérifier la répartition de la charge sur les essieux - en passant sur une balance idéalement.

Procédure – Déplacement de la sellette

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis:** gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement:** toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder au déplacement des essieux.
- **Monter et descendre :**
 - utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Circulation autour du véhicule :**
 - rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
 - ne pas traverser sous la semi-remorque.
- **Éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.**

*Ces éléments font partie de la compétence à développer
et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.*

Pour effectuer le déplacement de la sellette, votre enseignant s'assure que vous connaissez et maîtrisez bien les savoirs liés à ces manœuvres.

EFFET DES DIFFÉRENTES POSITIONS DE DÉPLACEMENT

- Répartir la charge selon les normes de charge.
- Réduire l'effort au volant, ce qui peut cependant diminuer l'adhérence.
- Augmenter l'effort au volant, ce qui aide le contrôle du véhicule sur un chemin glissant en augmentant l'adhérence.

S'ASSURER QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DE VÉHICULES SOIT TOUJOURS APPLIQUÉ AVANT DE DESCENDRE DU VÉHICULE.

Déplacement de la sellette
➤ Aligner les véhicules sur un terrain plat adhérent
➤ Descendre les béquilles de la semi-remorque
➤ Descendre la suspension du tracteur
➤ Déverrouiller le mécanisme de blocage de la sellette en positionnant l'interrupteur dans le tableau de bord à « <i>unlock</i> »
➤ Vérifier si les goupilles sont bien déverrouillées de chaque côté
➤ Vérifier l'application du frein de stationnement de la semi-remorque et desserrer celui du tracteur
➤ Avancer ou reculer le camion en petite vitesse pour ajuster la sellette à l'endroit désiré
➤ Verrouiller le mécanisme de blocage de la sellette en positionnant l'interrupteur à la position « <i>lock</i> »
➤ Appliquer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules
➤ Descendre du véhicule et vérifier si les goupilles sont bien verrouillées de chaque côté
➤ Gonfler la suspension du tracteur
➤ Remonter les béquilles de la semi-remorque

		Compétence 7 Grille de suivi des apprentissages Énoncé de la compétence: Veiller au chargement et au déchargement d'un camion																	
Travail autonome																		Travail adéquat	Évaluation de sanction/date prévue :
Travail supervisé																			
Éléments de compétence travaillés	Dates de l'apprentissage																		
➤ Analyse précise de l'information des documents																			
➤ Utilisation appropriée des guides																			
Partie arrimage/désarrimage																			
➤ Choix des appareils																			Enseignant :
➤ Conformité des appareils																			
➤ Manipulation des appareils																			
➤ Conformité de l'arrimage																			
Partie essieux/sellette																			
➤ Technique de pesage du véhicule																			
➤ Procédure d'ajustement « essieux »																			
➤ Procédure d'ajustement « sellette »																			
➤ Conformité de la charge																			
➤ Enrichissement																			

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis:** gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement:** toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder au déplacement des essieux.
- **Monter et descendre :**
 - Utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - Toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - Ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Circulation autour du véhicule :**
 - Rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
 - Ne pas traverser sous la semi-remorque.
- **Éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.**

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Pour effectuer le déplacement des essieux, votre enseignant s'assure que vous connaissiez et maîtrisiez bien les savoirs liés aux étapes suivantes:

EFFET DES DIFFÉRENTES POSITIONS DES ESSIEUX

- Répartir la charge afin d'égaliser le poids sur chaque essieu.
- Faciliter des virages plus serrés avec une semi-remorque de longue dimension.

S'ASSURER QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DE VÉHICULES SOIT TOUJOURS APPLIQUÉ AVANT DE DESCENDRE DU VÉHICULE.

Déplacement des essieux
➤ Aligner et stationner les véhicules sur un terrain plat adhérent.
➤ Appliquer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules.
➤ Dégonfler la suspension de la semi-remorque le cas échéant.
➤ Déverrouiller les goupilles de blocage des essieux de la semi-remorque.
➤ Vérifier si les goupilles sont bien désengagées de chaque côté.
➤ S'assurer que les boyaux à air sous la semi-remorque puissent se déployer dans le cas où les essieux auraient besoin d'être déplacés.
➤ Prévoir la stratégie pour établir la distance de déplacement avant de l'exécuter (barre de blocage, marques sur le rail du train coulissant et/ou sur la chaussée, etc.)
➤ Enlever le frein de stationnement du tracteur et avancer ou reculer le camion dans les rapports les plus bas pour ajuster les essieux à l'endroit désiré, puis remettre le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules.
➤ Barrer de nouveau le mécanisme de blocage des essieux de la semi-remorque.
➤ Vérifier si les goupilles se sont bien engagées de chaque côté.
➤ Gonfler la suspension de la semi-remorque
➤ Vérifier la répartition de la charge sur les essieux en passant sur une balance idéalement.

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis:** gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement:** toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder au déplacement des essieux.
- **Monter et descendre :**
 - Utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - Toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - Ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Circulation autour du véhicule :**
 - Rotation - toujours faire face au danger (ex. circulation);
 - Ne pas traverser sous la semi-remorque.

Éviter les gestes rapides qui pourraient occasionner des blessures.

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Pour effectuer le déplacement de la sellette, votre enseignant s'assure que vous connaissez et maîtrisez bien les savoirs liés aux étapes suivantes

EFFET DES DIFFÉRENTES POSITIONS DE DÉPLACEMENT

- Répartir la charge selon les normes de charge. Réduire l'effort au volant, ce qui peut cependant augmenter l'effort au volant, ce qui aide le contrôle du véhicule sur un chemin glissant en augmentant l'adhérence.

S'ASSURER QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DE VÉHICULES SOIT TOUJOURS APPLIQUÉ AVANT DE DESCENDRE DU VÉHICULE.

Déplacement de la sellette
➤ Aligner les véhicules sur un terrain plat adhérent.
➤ Descendre les béquilles de la semi-remorque.
➤ Descendre la suspension du tracteur.
➤ Déverrouiller le mécanisme de blocage de la sellette en positionnant l'interrupteur dans le tableau de bord à « <i>unlock</i> ».
➤ Vérifier si les goupilles sont bien déverrouillées de chaque côté.
➤ Vérifier l'application du frein de stationnement de la semi-remorque et desserrer celui du tracteur.
➤ Avancer ou reculer le camion en petite vitesse pour ajuster la sellette à l'endroit désiré.
➤ Verrouiller le mécanisme de blocage de la sellette en positionnant l'interrupteur à la position « <i>lock</i> ».
➤ Appliquer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules.
➤ Descendre du véhicule et vérifier si les goupilles sont bien verrouillées de chaque côté.
➤ Gonfler la suspension du tracteur.
➤ Remonter les béquilles de la semi-remorque.
➤ Vérifier la répartition de la charge sur les essieux - en passant sur une balance idéalement.

COMPÉTENCE 8 – Conduite en milieu rural et autoroutier

Énoncé de la compétence

Conduire un camion en milieu rural et autoroutier.

Éléments de la compétence

1 Préparer le voyage.

- Vérification et interprétation juste des directives de la répartitrice ou du répartiteur.
- Préparation appropriée des documents réglementaires.
- Vérification de la présence du matériel nécessaire selon le type de véhicule.

2 Vérifier et mettre en marche le camion.

- Respect des étapes de vérification avant le départ.
- Respect des techniques de mise en marche.
- Attelage sécuritaire de la semi-remorque au tracteur.

3 Circuler en camion.

- Bonne tenue de route.
- Application judicieuse des techniques selon la situation de conduite.
- Utilisation correcte des différents systèmes du camion.

4 Se présenter à un poste de pesée.

- Respect des techniques d'approche et d'arrêt.
- Respect des techniques de pesage.

5 Remiser le véhicule.

- Respect des normes de sécurité.
- Respect des techniques de marche arrière pour stationner la semi-remorque.
- Vérification appropriée du véhicule.
- Dételage correct de la semi-remorque.
- Remisage approprié au type de véhicule selon les directives reçues.
- Propreté du véhicule.

6 Transmettre les documents.

- Clarté et précision de l'information.

Responsabilités de l'élève

Tout au long de la compétence, vous devrez respecter les règles de la sécurité routière ainsi que les règles de santé et de sécurité au travail.

Vous avez la responsabilité de suivre le déroulement de vos apprentissages.

Le succès de votre cheminement dépend de l'intérêt et de l'implication que vous y mettez.

Information « Santé & sécurité au travail »

Bonjour les copains!
Je me présente Jean
Courage!



Voici la liste des situations à risque pouvant être rencontrées lors de cette compétence

- Ouverture du capot
- Monter et descendre du camion (3 points d'appui)
- Déplacement du camion / oubli d'application du frein de stationnement
- Déplacement dans la cour ou autour du camion
- Faire le plein de carburant et ajuster le niveau des liquides
- Attelage et dételage
- Marche arrière (Respecter procédure CFTR)
- Accès à la plate-forme ou au fourgon
- Fatigue au volant

Nouveau



Rappel

- Assurez-vous d'avoir reçu l'information de la part de votre enseignant concernant les situations à risque que peut comporter cette compétence. Au besoin, valider avec votre enseignant avant de faire une manœuvre afin de s'assurer de l'exécuter de façon sécuritaire.
- Certaines notions de santé-sécurité au travail ont déjà été mises en application lors des compétences 4 et 5. Il est de votre responsabilité de continuer à les appliquer tout au long de votre formation afin de développer de bonnes habitudes de travail.
- **Appliquez la conduite préventive dont vous avez reçu l'information lors de la leçon 8.1.**

Bonne journée!

SANTÉ & SÉCURITÉ

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

- **Équipement de protection personnelle requis** : gants, dossard et bottes de sécurité.
- **Frein de stationnement** : toujours s'assurer que le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules soit appliqué avant de procéder à toutes les vérifications autour du véhicule.
- **Monter et descendre** :
 - utiliser les dispositifs prévus à cet effet, lorsqu'ils sont disponibles;
 - toujours être face au véhicule, avec trois (3) points d'appui;
 - ne pas sauter en bas du véhicule.
- **Vérification des pneus** : prioriser l'utilisation du marteau.
- **Ouverture et fermeture du capot** :
 - valider le poids de la pièce;
 - s'assurer d'une bonne prise;
 - attention d'avoir l'espace (avant) suffisant pour l'ouverture du capot.
- **Monter sur le véhicule (ex. : pneu)** : éviter de monter sur une partie externe du véhicule, mais s'il s'avère nécessaire de le faire, monter avec beaucoup de précautions.
- **Ne jamais effectuer des travaux sur le moteur pendant qu'il est en marche.**

Ces éléments font partie de la compétence à développer et seront vérifiés régulièrement durant toute votre formation.

Ronde de sécurité attelée en 5 étapes

IL EST PRIMORDIAL DE TOUJOURS APPLIQUER CES RÈGLES DE BASE :

1^{re} étape : Approche du véhicule

2^e étape : Vérification sous le capot

3^e étape : Vérification de l'intérieur - *Première partie*

4^e étape : Vérification de l'extérieur

- Partie gauche
- Partie arrière (semi-remorque)
- Partie droite
- Partie avant (du tracteur)
- Partie finale avant et arrière

5^e étape : Vérification de l'intérieur - *Deuxième partie*

L'inspection se fera de façon visuelle pour la majorité des éléments (sauf quelques exceptions). Au moins une défectuosité par élément vérifié doit être nommée (ex : la roue n'est pas cassée).

1^{re} étape : Approche du véhicule

Liquide au sol
Affaissement du véhicule
Matériel de secours
Fonctionnement de la porte côté conducteur
S'assurer que le frein de stationnement est appliqué sur l'ensemble de véhicules
Se connecter à la tablette ISAAC et démarrer la ronde de sécurité (inspections RDS)
Documents légaux (immatriculation, assurance et vignette)

2^e étape : Vérification sous le capot

Niveau d'huile à moteur
Niveau d'antigel
Niveau d'huile à servodirection
Niveau d'huile pour embrayage (s'il y a lieu)
Niveau du liquide lave-glace
Fuite de liquide au moteur
Système d'alimentation en carburant et ses filtres
Système d'alimentation en air
Alternateur
Radiateur, ventilateur et courroies
Boitier, colonne et timonerie de direction
Compresseur d'air comprimé
Longerons
État des récepteurs de frein
Suspension incluant toutes les composantes de fixation
Pneus et valves
Roues et ses pièces de fixation
Niveau et absence de fuite de lubrifiant du roulement des roues
Vérifier la solidité du pare-chocs de chaque côté
Fermer et bien fixer le capot

3^e étape : Vérification de l'intérieur – Première partie

Les éléments en caractère gras peuvent être faits de façon consécutive

Démarrer correctement le moteur

Desserrer le frein de stationnement de l'ensemble de véhicules en appuyant sur le frein de service

Abaisser la pression d'air pour vérifier les avertisseurs de basse pression (55lb/po²)

État du pare-brise et des vitres latérales

Image des rétroviseurs

Fonctionnement des essuie-glaces et du lave-glace

Fonctionnement du dégivreur de pare-brise (soufflerie)

Absence d'odeur d'échappement dans l'habitacle

Solidité du volant et de sa colonne

Fonctionnement de la servodirection

Fonctionnement du ou des klaxon(s)

Siège

Fonctionnement de la ceinture de sécurité

Appuyer à fond sur la pédale de freins de service

Vérifier le rendement du compresseur (au-dessus de 90lb/po²)

Vérifier l'arrêt du compresseur (entre 117lb/po² et 137lb/po²)

Arrêter le moteur

Vérifier l'étanchéité du système pneumatique (plus de 7lb/po² en 1 minute)

Démarrer le moteur

Abaisser la pression d'au moins 20lb/po² sous la pression de l'arrêt du compresseur

Vérifier la mise en marche du compresseur (au-dessus de 80lb/po²)

Remonter la pression jusqu'à l'arrêt du compresseur (entre 117-137 lb/po²)

Appliquer le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules

Arrêter le moteur

Allumer les feux de position et les phares de croisement

Actionner le feu de changement de direction droit

4^e étape : Vérification de l'extérieur – Partie gauche

Rétroviseur et convexe(s) gauches

Réservoir de carburant (solidité, présence du bouchon et absence de fuite)

Suspension de la cabine

Longerons et traverses

Boulons de fixation de la sellette

Goupilles de blocage de la sellette

Vérification de la position de la poignée et autres dispositifs ou indicateur de verrouillage de la sellette

Suspension incluant toutes les composantes de fixation (lames, ballons, brides de fixation, amortisseur)

État des ponts arrière

État des récepteurs de frein et de la course des tiges de poussées (lorsque possible)

Pneus et valves

Roues et leurs pièces de fixation

Élément fixe de la carrosserie (déflecteurs d'air, marchepieds, garde-boue)

Absence de fuite aux moyeux (intérieurs et extérieurs)

Feux de position (arrière du tracteur)

Feu de changement de direction arrière droit (tracteur)

Solidité et absence de fuite d'air à tous les ballons de suspension

Vérification de la fermeture de la mâchoire de la sellette

Vérifier les traverses de la semi-remorque

Documents légaux de la semi-remorque (immatriculation et vignette)

Vérifier le feu de gabarit supérieur avant de la semi-remorque

Longerons (supérieur et inférieur) et les traverses de la semi-remorque

Vérifier que les béquilles sont bien montées

Éléments fixes de la carrosserie (déflecteurs d'air s'il y a lieu)

Le support et les éléments de fixation de la roue de secours – si la semi-remorque en est équipée

Longeron du train coulissant ainsi que ses goupilles de blocage

Pneus et valves

Roues ainsi que leurs pièces de fixation

Lubrifiant du roulement de roue

Suspension : ballons gonflés, lames, bras, supports et attaches de suspension

4^e étape (suite) : Vérification de l'extérieur – Partie arrière semi-remorque
Feux de position
Feux de gabarit
Feu de changement de direction droit
Feu de plaque
Éléments fixes de la carrosserie (garde-boue, pare-chocs, etc.)
État des récepteurs de frein et de la course des tiges de poussées (s'il y a lieu)
Arrimage
4^e étape (suite) : Vérification de l'extérieur – Partie droite
Longeron du train coulissant ainsi que ses goupilles de blocage
Pneus et valves
Roues ainsi que leurs pièces de fixation
Lubrifiant du roulement de roue
Suspension : ballons gonflés, lames, bras, supports et attaches de suspension
Longeron supérieur, inférieur et les traverses de la semi-remorque
Clignotant latéral droit et feu de gabarit supérieur avant de la remorque
Suspension du tracteur incluant toutes les composantes et fixations
Boulons de fixation de la sellette
Goupilles de blocage de la sellette
Longerons et traverses
Pneus et valves
Absence de fuite d'huile aux moyeux (intérieurs et extérieurs)
Roues et leurs pièces de fixation
Élément fixe de la carrosserie (déflecteurs d'air, marchepieds, garde-boue)
Tuyau d'échappement (s'il y a lieu)
Portière du passager
Réservoir à carburant (solidité, présence du bouchon et absence de fuite)
Rétroviseur et convexes(s) droits
4^e étape (suite) : Vérification de l'extérieur – Partie avant du tracteur
Phares de croisement
Feux de position et de gabarit
Feu de changement de direction droit
4^e étape (suite) : Vérification de l'extérieur – Partie finale avant et arrière
Actionner le feu de changement de direction gauche
Allumer les phares de route
Vérifier les phares de route
Feux de changement de direction gauche avant et arrière du tracteur, ainsi que les feux latéraux et arrière de la semi-remorque
Feux de freinage du tracteur et de la semi-remorque à l'aide la pédale de frein de service

5^e étape : Vérification de l'intérieur – Deuxième partie

Démarrer correctement le moteur

Vérifier le fonctionnement de l'accélérateur

Vérifier l'efficacité du frein de stationnement du tracteur

Vérifier l'efficacité du frein de stationnement de la semi-remorque

Vérifier le frein de service du tracteur

Vérifier le frein de service de la semi-remorque

Vérifier le relâchement du frein de stationnement des véhicules

Vérifier le fonctionnement de l'embrayage (s'il y a lieu)

Replacer ou placer le véhicule dans un endroit approprié

Appliquer le frein de stationnement sur l'ensemble de véhicules

Terminer et signer la ronde de sécurité sur la tablette ISAAC ou dans le document manuscrit

Évaluation en aide à l'apprentissage Classe 1

Objectifs	Approbation de l'enseignant		Date	Objectifs	Approbation de l'enseignant	Date
RDS Attelé en 20 minutes				Suite		
➤ <i>Nommer à haute voix les composantes lors de la vérification.</i>				ARRÊT À UN PANNEAU D'ARRÊT OBLIGATOIRE Procédure 37		
➤ <i>Effectuer les tests de frein avec description.</i>				ANTICIPATION D'UN FEU DE CIRCULATION (ROUGE)		
	Trans. manuelle	Trans. automatisée		ARRÊT À UN FEU DE CIRCULATION Procédure 38		
➤ <i>VIRAGE À DROITE SERRÉ Procédure 24</i>				ARRÊT DERRIÈRE UN AUTRE VÉHICULE Procédure 34		
➤ <i>VIRAGE À GAUCHE UNE ET PLUSIEURS VOIES Procédure 22 et 23</i>				TRAVERSE D'UN PASSAGE À NIVEAU Procédure 39		
➤ <i>VIRAGE À DROITE AVEC CÉDEZ Procédure 25</i>				RESPECT DES LIMITES DE VITESSE		
➤ <i>OBSERVATION DES RÉTROVISEURS SUR LA ROUTE</i>				RESPECT DU CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE		
➤ <i>CHANGEMENT DE VOIE</i>				MAITRISE DE SOI		
➤ <i>APPLICATION DES FEUX DE CHANGEMENT DE DIRECTION</i>				MARCHE ARRIÈRE EN ANGLE À UN QUAI		
➤ <i>TENUE DE ROUTE Procédure 30 et 35</i>				OPÉRATION DE LA TRANSMISSION AUTOMATISÉE (S'IL Y A LIEU)		
➤ <i>GRADATION DE RAPPORT Double embrayage</i>						
➤ <i>RÉTROGRADATION DE RAPPORT Double embrayage</i>						

Consignes pour les camions accompagnateurs

(COMPÉTENCES 8 ET 9)

1. Suivez le camion de tête (enseignant) en tout temps et à une distance sécuritaire.

- Évitez d'utiliser le régulateur de vitesse (cruise control).
- Utilisez avec respect et civisme le frein moteur (si vous en avez un).

2. Si vous perdez le contact visuel avec le camion de tête, avertissez votre enseignant avec l'émetteur radio (FM) et continuez de suivre l'itinéraire que vous et votre enseignant avez déterminé au départ.

- En tout temps, **il est défendu** de faire des demi-tours dans les endroits non autorisés tels que : centre d'achat, compagnie de transport ou tout autre terrain privé, et ce, même s'il y a suffisamment d'espace pour effectuer une manœuvre de virage.
- **Vous devez rester sur les chemins publics.**

3. Si vous avez eu l'autorisation de votre enseignant de continuer votre itinéraire et que vous arrivez à destination avant le camion de tête :

- Assurez-vous de toujours avoir une communication radio avec votre enseignant.
- N'entrez dans aucune cour de compagnie sans la présence de votre enseignant.
- Attendez votre enseignant sur le chemin public, stationnez un peu à l'écart et actionnez les clignotants d'urgence.
- Signalez à votre enseignant que vous êtes arrivés à destination.
- N'entreprenez aucune marche-arrière à une compagnie sans la présence d'un enseignant.

4. Si vous êtes perdus et que vous n'arrivez pas à communiquer avec votre enseignant, rendez-vous à une adresse que vous aviez déjà déterminée avant le départ ou revenez à votre point de service (cour CFTR) et attendez le retour de votre enseignant.

AUTRES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Vous êtes responsable de vos actions sur les routes.
- Assurez-vous qu'aucune restriction ne s'applique à votre véhicule avant de vous engager sur une route (ex. NO TRUCK ou TRANSIT).
- Si un poste de pesée est ouvert (les feux clignotent), vous devez entrer et passer sur la balance.
- Nous ne sommes pas exemptés des contraventions pouvant être émises par la police ou les contrôleurs routiers sous prétexte que nous sommes un centre de formation.
- Nous vous demandons de respecter ces règles dans l'intérêt et la sécurité de tous.
Signature de l'élève :

Signature de l'élève : _____ Date : _____

Signature de l'enseignant` : _____ Date : _____

Merci et bonne route.

Heures de conduite et de travail

Dans la **compétence 8**, un des éléments que vous avez à développer est l'application de la réglementation sur les heures de conduite et de repos.

À la fin de cette compétence, la validation de cet élément consistera à vérifier la **clarté** et la **précision des renseignements**.

- **Clarté des renseignements** : Document clair et lisible, avec des remarques en lien avec la grille des heures.
- **Précision des renseignements** : Toute information générale (c'est-à-dire au-dessus et en dessous de la grille) du document, l'information des jours précédents, ainsi que la signature.

Voici un exemple de fiche complétée d'un élève qui est seul dans son camion lors d'une pratique dans la cour.

Information	Date 2015 10 16		N° d'imm./Licence plate L610190 Qc N° 3115	
	<input checked="" type="checkbox"/> Cycle 1 (7 jours - 7 days) <input type="checkbox"/> Cycle 2 (14 jours - 14 days)		N° d'imm./Licence plate RF7183 Qc N° 5351	
	Heures de début, autre que minuit Day start time, other than midnight		Odomètre fin/Ending odometer 117212 km Km (miles) parcourus km (miles) driven 12 km	
	Adresse de l'établissement principal/Principal place of business CFTR 17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1		Adresse du terminal d'attache/Home Terminal address CFTR 17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1	
Rapos autres Off duty/default jour 1 jour 2 Day 1 Day 2		Utilisation à des fins personnelles Personal use Od. début Starting od. Od fin Ending od.		
Heures totales Total hours				
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24				
1. Repos/Off duty 18				
2. Couchette/SB 0				
3. Conduite/Driving 0				
4. Travail autre que conduite/On duty (not driving) 6				
24 h				
Remarques/Remarks <div style="border: 1px solid blue; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block; color: blue;">Exemple d'une pratique dans la cour</div> Mirabel, Qc				
Information	Exploitant(s) Carrier(s) CFTR		Jours précédents/Day(s) ago 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1	
	Nom du conducteur Driver's name KEN WORTH		Travail/On Duty	
	Signature du conducteur Driver's signature <i>Ken Worth</i>		Rapos/Off Duty	
	No. doc. d'expédition Shipping doc. no.		Expéditeur Shipper	
		Marchandises Commodities		

- L'inscription du kilométrage est seulement une suggestion et non une obligation lors de travail dans la cour.
- Si inscrit, le kilométrage parcouru doit correspondre au kilométrage total parcouru par le camion (lorsque seulement un chauffeur utilise le camion).
- Il est permis de faire une boîte afin de relier la ville de travail si celle-ci demeure inchangée.

Exemple d'une fiche complétée lors d'une sortie sur la route avec 2 chauffeurs

Information	Date 2015 10 16	N° d'imm./Licence plate L610190 Qc	N° 3115															
	<input checked="" type="checkbox"/> Cycle 1 (7 jours - 7 jours) <input type="checkbox"/> Cycle 2 (14 jours - 14 jours)	N° d'imm./Licence plate RF7183 Qc	N° 5351															
	Heure de début, autre que minuit Day start time, other than midnight	Odomètre fin/ending odometer 117350 km	Km (milles) parcourus Km (miles) driven 60 km	Utilisation à des fins personnelles Personal use														
	Repos différé Off duty deferral Jour 1 <input type="checkbox"/> Jour 2 <input type="checkbox"/>	Odomètre début/Starting odometer 117200 km	Od. début Starting od.	Od. fin Ending od.														
Adresse de l'établissement principal/Principal place of business CFTR 17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1		Adresse du terminal d'attache/Home Terminal address CFTR 17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1																
Heures totales Total hours																		
<table border="1"> <tr> <td>1. Repos/Off duty</td> <td>0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24</td> <td style="text-align: right;">18</td> </tr> <tr> <td>2. Couchette/S.B</td> <td></td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> <tr> <td>3. Conduite/Driving</td> <td></td> <td style="text-align: right;">1.5</td> </tr> <tr> <td>4. Travail autre que conduite/On duty (not driving)</td> <td></td> <td style="text-align: right;">4.5</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">24 h</td> </tr> </table>				1. Repos/Off duty	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	18	2. Couchette/S.B		0	3. Conduite/Driving		1.5	4. Travail autre que conduite/On duty (not driving)		4.5			24 h
1. Repos/Off duty	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	18																
2. Couchette/S.B		0																
3. Conduite/Driving		1.5																
4. Travail autre que conduite/On duty (not driving)		4.5																
		24 h																
Remarques Remarks Exemple d'une sortie sur la route avec 2 chauffeurs 																		
Information	Exploitant(s) (Carrier) CFTR		Jour précédent/Day prev Travail/On Duty Repos/Off Duty 14 13 12 11 10 9 8 7 6 5 4 3 2 1															
	Nom du conducteur Driver's name KEN WORTH																	
	Signature du conducteur Driver's signature <i>Ken Worth</i>		Nom du conducteur de relève Co-driver's name PETER BILT															
	No. doc. d'expédition Shipping doc. no.		Expéditeur Shipper CFTR	Marchandises Commodities BLOCS DE BETON														

- L'odomètre du début doit être pris au début de la journée (même lors de la conduite en équipe).
- L'odomètre de la fin doit être pris à la fin de la journée (même lors de la conduite en équipe).
- L'odomètre km parcouru doit correspondre au kilométrage que le chauffeur a conduit en lien avec le kilométrage total du camion (probablement différent pour chaque chauffeur lors de travail en équipe).
- Dans l'exemple ci-haut, le chauffeur Ken Worth a parcouru 60 km et le chauffeur Peter Bilt a parcouru 90 km pour un total de 150 km.
- Suggestion: Le chauffeur Ken Worth a noté son kilométrage de fin en dessous de la ville (Laval) lors de son changement d'activité afin de pouvoir comptabiliser son kilométrage parcouru.

Dans les prochaines pages, vous retrouvez des documents à cet effet.

Fiche récapitulative mensuelle / Monthly summary recap.

1	2		Canada Cycle 1		Canada cycle 2				
			3	4	5	6			
DERNIERS 6, 7 OU 13 JOURS DU MOIS PRÉCÉDENT LAST 6, 7 OR 13 DAYS IN PREVIOUS MONTH	HRS DE TRAVAIL AUJOURD'HUI (TOTAL LIGNES 3 ET 4 DU CARNET DE BORD) (HOURS WORK TODAY (TOTAL LINES 3 & 4 OF DAILY LOG))		70 H/Hrs CYCLE 7 JOURS/DAYS		120 H/HRS CYCLE 14 JOURS/DAYS				
	7	13	TOTAL D'HRS DE TRAVAIL AU COURS DES DERNIERS 6 JOURS (COL. 2) TOTAL HOURS ON DUTY LAST 6 DAYS (COL. 2)	TOTAL D'HRS RESTANTES DEMAIN (70 HRS MOINS COL. 3) TOTAL HOURS AVAILABLE TOMORROW (70 HOURS MINUS COL. 3)	TOTAL D'HRS DE TRAVAIL AU COURS DES DERNIERS 13 JOURS (COL. 2) TOTAL HOURS ON DUTY LAST 13 DAYS (COL.2)	TOTAL D'HRS RESTANTES DEMAIN (120 HRS MOINS COL. 5) TOTAL HOURS AVAILABLE TOMORROW (120 HOURS MINUS COL. 5)			
	6	12							
	5	11							
	4	10							
	3	9							
	2	8							
	DERNIER JOUR LAST DAY								
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Odomètre début / Starting odometer

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od. _____
 Od fin / Ending od. _____

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Odomètre début / Starting odometer

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od. _____
 Od fin / Ending od. _____

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
Nom du conducteur de relève / Co-driver's name															

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

Date : / /

Cycle 1 (7 jours - 7 days)
 Cycle 2 (14 jours - 14 days)

Repos différé / Off duty deferral
 Jour 1 Jour 2

Heure de début, autre que minuit / Day start time, other than midnight
 -

Odomètre fin / Ending odometer
 Odomètre début / Starting odometer

Km (milles) parcourus / Km (miles) driven

Utilisation à des fins personnelles / Personal use
 Od. début / Starting od.
 Od fin / Ending od.

Adresse de l'établissement principal / Principal place of business
CFTR
17000, rue Aubin, Mirabel (Québec) J7J 1B1

Adresse du terminal d'attache / Home Terminal address

Heures totales / Total hours

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1. Repos / Off duty																									
2. Couchette / S.B																									
3. Conduite / Driving																									
4. Travail autre que conduite / On duty (not driving)																									

Remarques / Remarks

Document d'apprentissage

Exploitant(s) / Carrier(s)	Jours précédents / Days ago	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Nom du conducteur / Driver's name	Travail / On Duty														
Signature du conducteur / Driver's signature	Repos / Off Duty														
	Nom du conducteur de relève / Co-driver's name														

No. doc. d'expédition / Shipping doc. no. Expéditeur / Shipper Marchandises / Commodities

W/B Waybill - Feuille de route "Marche arrière" - Compétence 8

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route "Marche arrière" – Compétence 8

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Semi-remorque		Itinéraire	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Autoévaluation – Conduire un camion en milieu rural et autoroutier
(Compétence 8)
360374

Autoévaluation

Consigne : Pour chacun des éléments d'observation, cocher la case appropriée.		
Éléments d'observation (Sur un relief plat et en pente très légère)	Enseignant	
Opération de la transmission manuelle en circuit rural et autoroutier	Oui	Non
• Mise en mouvement sur terrain incliné (procédure n° 16).		
• Récupération de rapport de vitesse sans immobilisation inutile (repères sur transmission) (procédure n° 9).		
• Conduite sans louvoisement lors des changements de vitesse.		
Changement approprié de vitesses en gradation	Oui	Non
• Maîtrise de l'utilisation du sélecteur de palier (procédure n° 8).		
• Changements de vitesse avec une utilisation progressive du régime moteur. (procédure n° 11)		
• Application des variations d'écart à des régimes moteurs différents (procédure n° 10).		
• Coordination des mouvements entre l'embrayage, le levier de vitesse et l'accélérateur (sans secousses).		
• Utilisation des demi-vitesses (procédure n° 12).		
Changement approprié de vitesse en rétrogradation	Oui	Non
• Maîtrise de l'utilisation du sélecteur de palier (procédure n° 8).		
• Utilisation de l'accélérateur avant et pendant le changement de vitesse (procédure n° 7).		
• Application des variations d'écart à des régimes moteurs différents (procédure n° 10).		
• Rétrogradations successives avec l'utilisation de la pédale de frein dans un court laps de temps.		
• Application des doubles rétrogradations (procédure n° 14).		
Exigence : réussite de 10 éléments sur 13 Résultat total	/13	
Numéros des pratiques vérifiées :		

COMPÉTENCE 9 – VOYAGE AVEC LIVRAISON

Énoncé de la compétence

Effectuer un voyage avec livraison.

Éléments de la compétence

1 Planifier le voyage.

- Interprétation juste des directives de la répartitrice ou du répartiteur.
- Détermination exacte de l'itinéraire, des lieux et des adresses.
- Estimation juste du temps requis pour le chargement et la livraison.

2 Vérifier et mettre en marche le camion.

- Respect des étapes de vérification avant le départ.
- Respect des techniques de mise en marche.
- Attelage sécuritaire de la semi-remorque au tracteur.

3 Prendre possession du chargement.

- Approche appropriée au quai de chargement.
- Respect des techniques de marche arrière.
- Positionnement correct du véhicule au quai.
- Vérification précise de la marchandise.
- Respect des normes d'arrimage, de charges et de dimensions.

4 Circuler avec le camion.

- Bonne tenue de route.
- Application judicieuse des techniques selon la
- Situation de conduite.
- Utilisation correcte des différents systèmes.
- Vérification périodique de l'équipement.

5 Communiquer en cours de route.

- Interprétation juste des codes.
- Respect des techniques d'utilisation propres aux divers appareils de communication.
- Communication efficace et respectueuse.
- Transmission prompte de l'information en cas d'incidents ou d'accidents.

6 Se présenter à un poste de pesée.

- Respect des techniques d'approche et d'arrêt.
- Respect des techniques de pesage.

7 Livrer la marchandise.

- Approche appropriée au lieu de livraison.
- Respect des techniques de marche arrière.
- Surveillance appropriée de la marchandise.
- Courtoisie avec la clientèle.

8 Vérifier et remiser le camion.

- Respect des normes de sécurité.
- Vérification appropriée du véhicule.
- Dételage sécuritaire de la semi-remorque.
- Remisage approprié au type de véhicule selon les directives reçues.
- Propreté du véhicule.

9 Transmettre les documents.

- Exactitude et clarté des renseignements relatifs : aux heures de conduite et de travail, à la vérification avant le départ et aux bris à signaler.
- Acheminement immédiat des documents aux personnes désignées.

Responsabilités de l'élève

Note : Tout au long de la compétence, vous devrez respecter le Code de la sécurité routière ainsi que les règles de santé et de sécurité au travail.

Vous avez la responsabilité de suivre le déroulement de vos apprentissages.

Le succès de votre cheminement dépend de l'intérêt et de l'implication que vous y mettrez.

Heures de conduite et de travail

Dans la **compétence 9**, l'élément de compétence que vous avez à développer est l'application de la réglementation sur les heures de conduite et de repos.

À la fin de cette compétence, la validation de cet élément consistera à vérifier l'**exactitude** et la **clarté des renseignements**.

- **Exactitude des renseignements** : Toute information générale (*c'est-à-dire au-dessus et en dessous de la grille*) du document, la cohérence des différents postes de travail dans la grille, les remarques, l'information des jours précédents, ainsi que la signature.
- **Clarté des renseignements** : Document clair et lisible.

Information « Santé & sécurité au travail »

Bonjour les copains!
Je me présente Jean
Courage!



Voici la liste des situations à risque pouvant être rencontrées lors de cette compétence

- Ouverture du capot
- Monter et descendre du camion (3 points d'appui)
- Déplacement du camion / oubli d'application du frein de stationnement
- Déplacement dans la cour ou autour du camion
- Faire le plein de carburant et ajuster le niveau des liquides
- Attelage et dételage
- Marche arrière (Respecter procédure CFTR)
- Accès à la plate-forme ou au fourgon
- Fatigue au volant
- Perte de concentration lors de recherche d'adresse
- Consultation de carte routière (endroit sécuritaire pour regarder la carte)
- Mauvaise utilisation des outils de navigation lors de la conduite

Nouveau



Rappel

- Assurez-vous d'avoir reçu l'information de la part de votre enseignant concernant les situations à risque que peut comporter cette compétence. Au besoin, valider avec votre enseignant avant de faire une manœuvre afin de s'assurer de l'exécuter de façon sécuritaire.
- Certaines notions de santé-sécurité au travail ont déjà été mises en application lors des compétences 4, 5 et 8. Il est de votre responsabilité de continuer à les appliquer tout au long de votre formation afin de développer de bonnes habitudes de travail.
- Appliquez la conduite préventive dont vous avez reçu l'information lors de la leçon 8.1.

Bonne journée!

Afin de vous situer sur le déroulement de vos apprentissages, veuillez consulter la grille de suivi quotidien dans les prochaines pages.

Consignes pour les camions accompagnateurs

(COMPÉTENCES 8 ET 9)

1. Suivez le camion de tête (enseignant) en tout temps et à une distance sécuritaire.

- Évitez d'utiliser le régulateur de vitesse (cruise control).
- Utilisez avec respect et civisme le frein moteur (si vous en avez un).

2. Si vous perdez le contact visuel avec le camion de tête, avertissez votre enseignant avec l'émetteur radio (FM) et continuez de suivre l'itinéraire que vous et votre enseignant avez déterminé au départ.

- En tout temps, **il est défendu** de faire des demi-tours dans les endroits non autorisés tel que : centre d'achat, compagnie de transport ou tout autre terrain privé, et ce, même s'il y a suffisamment d'espace pour effectuer une manœuvre de virage.
- **Vous devez rester sur les chemins publics.**

3. Si vous avez eu l'autorisation de votre enseignant de continuer votre itinéraire et que vous arrivez à destination avant le camion de tête :

- Assurez-vous de toujours avoir une communication radio avec votre enseignant.
- N'entrez dans aucune cour de compagnie sans la présence de votre enseignant.
- Attendez votre enseignant sur le chemin public, stationnez un peu à l'écart et actionnez les clignotants d'urgence.
- Signalez à votre enseignant que vous êtes arrivés à destination.
- N'entrez aucune marche-arrière à une compagnie sans la présence d'un enseignant.

4. Si vous êtes perdus et que vous n'arrivez pas à communiquer avec votre enseignant, rendez-vous à une adresse que vous aviez déjà déterminée avant le départ ou revenez à votre point de service (cour CFTR) et attendez le retour de votre enseignant.

AUTRES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Vous êtes responsable de vos actions sur les routes.
- Assurez-vous qu'aucune restriction ne s'applique à votre véhicule avant de vous engager sur une route (ex. NO TRUCK ou TRANSIT).
- Si un poste de pesée est ouvert (les feux clignotent), vous devez entrer et passer sur la balance.
- Nous ne sommes pas exemptés des contraventions pouvant être émises par la police ou les contrôleurs routiers sous prétexte que nous sommes un centre de formation.
- Nous vous demandons de respecter ces règles dans l'intérêt et la sécurité de tous.

Signature de l'élève : _____ Date : _____

Signature de l'enseignant` : _____ Date : _____

Merci et bonne route.

Légende	Compétence 9 Grille de suivi des apprentissages Énoncé de la compétence : Effectuer un voyage avec livraison																			
Travail autonome	X																			
Travail supervisé	✓																			
		Dates de l'apprentissage 																		
Éléments de compétence travaillés 																				
➤ Planification d'itinéraire																				
➤ Exécution d'itinéraire																				
➤ Tenue de route Procédures 35 et 41																				
➤ Milieu urbain																				
➤ Milieu montagneux Procédures 49 et 50																				
➤ Conduite préventive Procédures 30, 31, 32, 33																				
➤ Conduite économique - Attitude de conduite et opération technique (coach ISAAC)																				
➤ Gestion des gradations – Procédures 12, 15, 17, 18 et 20																				
➤ Gestion des rétrogradations – Procédures 13, 15, 19, 20 et 21																				
➤ Opération et gestion des transmissions automatisées et automatiques																				
➤ Interponts / Interroues – Procédures 51 et 52																				
➤ Gestion du ralentisseur – Procédure 48																				
➤ Régulateur de vitesse (prédictifs et adaptatifs sur transmission automatisée et automatique)																				
➤ Marche arrière en industrie sans s'appuyer au quai (positionnement du véhicule et marche-arrière complétés en 5 minutes en moyenne)																				

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière"

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière" – Compétence 9

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière" – Compétence 9

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière" – Compétence 9

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière" – Compétence 9

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

W/B Waybill - Feuille de route " Recherche d'adresse et marche arrière" – Compétence 9

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

Date	Nom du client et/ou Secteur de travail	Camion	Odomètre	Semi-remorque	Heure arrivée	Heure départ	Recherche d'adresse	Marche arrière

Auto-évaluation de l'étudiant :

Commentaires de l'enseignant :

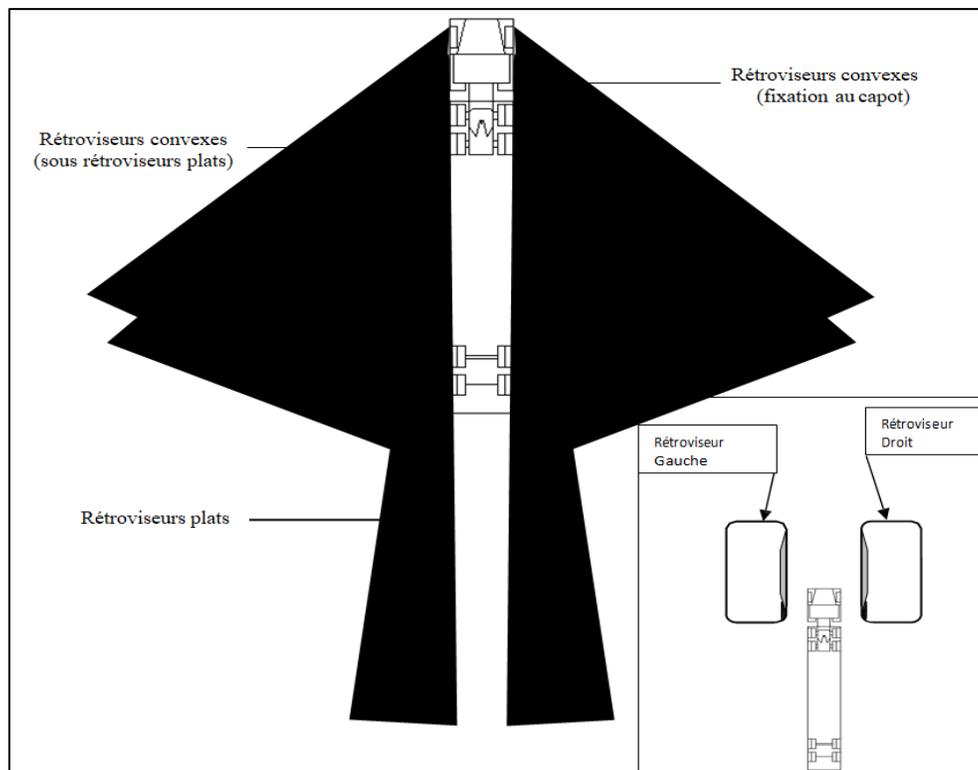
1

Ajuster les rétroviseurs

Puisqu'un tracteur routier est conçu pour tirer une semi-remorque, il est donc essentiel que ceux-ci soient attelés pour procéder à un ajustement adéquat des rétroviseurs.

Attention : Avec un tracteur routier haut le pied (Bobtail), il est normal de devoir faire un effort pour visualiser les côtés du véhicule ainsi que ses pneus dans les rétroviseurs plats.

- A. ÊTRE CONFORTABLE : Ajuster d'abord le siège et le volant de façon à atteindre facilement les pédales et les commandes du véhicule;
- B. ALIGNEMENT DU VÉHICULE : Le tracteur et la semi-remorque doivent être correctement alignés, donc droit l'un par rapport à l'autre;
- C. PLAN HORIZONTAL : Ajuster les rétroviseurs plats de façon à n'apercevoir que très légèrement le flanc de la semi-remorque, et ce, sans faire d'effort;
- D. PLAN VERTICAL : Ajuster les rétroviseurs plats de façon à obtenir, sans effort, une vue arrière éloignée tout en étant en mesure de bien visualiser les pneus de la semi-remorque dès le début d'un virage;
- E. RÉTROVISEURS CONVEXES : Ajuster les rétroviseurs convexes de façon à couvrir le plus efficacement possible les angles que les rétroviseurs plats ne couvrent pas (angles morts).



<p style="text-align: center;">2 ENGAGER la boîte de vitesses</p>	<p style="text-align: center;">3 DÉMARRER sur terrain PLAT</p>
<p>A. Appuyer sur le frein de service et libérer le frein de stationnement;</p> <p>B. Appuyer à fond sur la pédale d'embrayage;</p> <p>C. Attendre quelques secondes pour permettre aux engrenages de cesser de tourner dans la boîte de vitesses;</p> <p>D. Engager la boîte de vitesses.</p>	<p>A. Engager la boîte de vitesses;</p> <p>B. Amener doucement l'embrayage jusqu'au point de friction;</p> <p>C. Relâcher le frein de service et...</p> <p>D. Continuer à relâcher doucement la pédale d'embrayage;</p> <p>E. Accélérer ensuite avec souplesse.</p>
<p style="text-align: center;">4 Technique du DOUBLE EMBRAYAGE</p>	<p style="text-align: center;">5 Repérer un ÉCART de révolution</p>
<p>La technique du double embrayage implique qu'il soit nécessaire d'appuyer à deux reprises sur la pédale d'embrayage lors d'un changement de rapport :</p> <p>A. Pousser sur la pédale de façon à dépasser légèrement le point de friction (éviter d'appuyer trop loin);</p> <p>B. Remonter la pédale de façon à établir le contact de l'embrayage (légèrement plus haut que le point de friction);</p> <p>C. Le mouvement de la pédale d'embrayage, de l'accélérateur et du levier de vitesses doit être parfaitement synchronisé (donc au même moment).</p>	<p>A. Sélectionner l'avant dernier rapport de vitesse du palier inférieur;</p> <p>B. Maintenir le régime moteur constant à 1500 RPM et...</p> <p>C. Noter précisément la vitesse du véhicule;</p> <p>D. Passer au rapport supérieur suivant;</p> <p>E. Ajuster la vitesse du véhicule telle que notée précédemment et...</p> <p>F. Noter le régime moteur;</p> <p>G. Calculer la différence de révolution entre les deux régimes moteurs observés (écart)</p> <p>Attention : Il s'agit d'un écart type qui peut varier légèrement d'un rapport à un autre.</p>
<p style="text-align: center;">6 GRADER un rapport de vitesse</p>	<p style="text-align: center;">7 RÉTROGRADER un rapport de vitesse</p>
<p>L'écart de révolution est comblé par la rapidité d'exécution de la manœuvre (cadence), qui est elle-même fonction de la vitesse de descente de la révolution (RPM) du moteur.</p> <p>A. Stabiliser l'accélérateur;</p> <p>B. Appuyer sur la pédale d'embrayage en...</p> <p>C. Relâchant la pression sur l'accélérateur et...</p> <p>D. En déplaçant simultanément le levier de vitesses au point mort;</p> <p>E. Remonter ensuite la pédale d'embrayage et...</p> <p>F. Appuyer à nouveau sur celle-ci tout en...</p> <p>G. Déplaçant simultanément le levier de vitesses au rapport supérieur suivant;</p> <p>H. Relâcher ensuite la pédale d'embrayage en amortissant le contact au point de friction et...</p> <p>I. Reprendre graduellement l'accélérateur.</p>	<p>A. Stabiliser l'accélérateur;</p> <p>B. Appuyer sur la pédale d'embrayage en...</p> <p>C. Relâchant la pression sur l'accélérateur et...</p> <p>D. En déplaçant simultanément le levier de vitesse au point mort;</p> <p>E. Remonter ensuite la pédale d'embrayage;</p> <p>F. Augmenter le régime moteur et dès que l'écart nécessaire est sur le point d'être comblé...</p> <p>G. Appuyer à nouveau sur la pédale d'embrayage en...</p> <p>H. Déplaçant simultanément le levier de vitesses au rapport inférieur suivant et en...</p> <p>I. Maintenant l'accélérateur stable;</p> <p>J. Relâcher ensuite la pédale d'embrayage et...</p> <p>K. Reprendre graduellement l'accélérateur.</p>

8
Changer de PALIER

Exemple : Boîte de vitesses à 13 rapports.

GRADATION

Au 4e rapport, soulever le sélecteur de palier puis passer au 5e rapport.

RÉTROGRADATION

Au 5e rapport, abaisser le sélecteur de palier puis passer au 4e rapport.

Attention : Le changement de palier ne devient effectif que lorsque le levier de vitesses passe par le point mort.

9
Trouver des REPÈRES aide-mémoire

Ces repères permettent de récupérer rapidement un changement de rapport manqué.

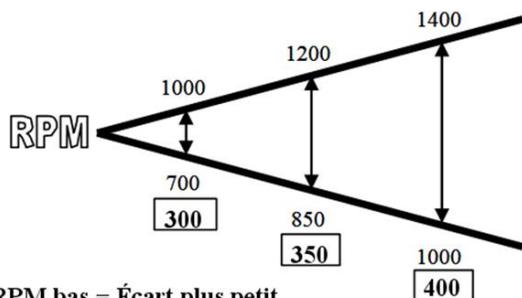
- A. Sélectionner le dernier rapport de vitesse du palier inférieur;
- B. Noter le régime moteur lorsque la vitesse du véhicule est, par exemple, à 20 km/h;
- C. Noter ensuite la vitesse du véhicule au rapport précédent ainsi qu'au rapport suivant lorsque le régime moteur est identique à celui noté précédemment.

Exemple : Camion 3091 (Boîte à 18 rapports)

- 3e rapport à 1150 RPM ≈ 15 km/h
- 4e rapport à 1150 RPM ≈ 20 km/h
- 5e rapport à 1150 RPM ≈ 27 km/h

10
VARIATION d'un ÉCART en fonction du RPM

Exemple : Boîte à 18 rapports (6HI et 5HI)



RPM bas = Écart plus petit
RPM élevé = Écart plus grand

11
Changement de rapports PROGRESSIFS

PALIER INFÉRIEUR

Changer de rapport de vitesse aussi tôt que possible, et ce, en augmentant légèrement et progressivement le régime moteur pour passer aux rapports suivants.

PALIER SUPÉRIEUR

Augmenter le régime moteur de façon à ce que la reprise se fasse à une révolution légèrement supérieure au couple nominal.

12
Grader en ½ VITESSE

DANS LE MÊME RAPPORT

- A. Placer le sélecteur en position « HI »;
- B. Relâcher la pression sur l'accélérateur en...
- C. Appuyant sur la pédale d'embrayage;
- D. Relâcher la pédale d'embrayage et...
- E. Reprendre graduellement l'accélérateur.

D'UN RAPPORT À UN AUTRE

- A. Placer le sélecteur en position « LO » et...
- B. Procéder de la même façon que lors d'une gradation de rapport normale.

Attention : L'écart de révolution diminue de moitié; il faut donc accélérer la cadence.

13
Rétrograder en ½ VITESSE

DANS LE MÊME RAPPORT

- A. Placer le sélecteur en position « LO »;
- B. Relâcher **légèrement** la pression sur l'accélérateur en...
- C. Appuyant sur la pédale d'embrayage;
- D. Relâcher la pédale d'embrayage et...
- E. Reprendre **immédiatement** l'accélérateur.

D'UN RAPPORT À UN AUTRE

- A. Placer le sélecteur en position « HI » et...
- B. Procéder de la même façon que lors d'une rétrogradation normale.

Attention : L'écart de révolution diminue de moitié; il faut donc bien doser l'accélérateur.

14 SAUT de RAPPORT en rétro. (terrain plat)	15 VARIATION d'un écart type en PENTES
<p>Après un ralentissement important, il pourrait s'avérer nécessaire d'effectuer une « double rétrogradation ». Pour se faire, il suffit d'obtenir un régime moteur suffisamment bas au début de la manœuvre pour permettre de combler deux écarts de révolution.</p> <p>Attention : Il est même possible de sauter plusieurs rapports de vitesse si le régime moteur est suffisamment bas au début de la manœuvre pour combler le nombre d'écarts de révolution approprié.</p>	<p>The diagram shows two scenarios of RPM variation on slopes. The top scenario, labeled '(Gradation)', shows a path starting at 500 RPM on an upward slope, reaching a horizontal segment at 400 RPM, and then descending to 300 RPM. The bottom scenario, labeled '(Rétrogradation)', shows a path starting at 300 RPM on an upward slope, reaching a horizontal segment at 400 RPM, and then descending to 500 RPM.</p>

16 DÉMARRER sur terrain INCLINÉ	17 GRADER en MONTANT une pente
<p><u>PENTE ASCENDANTE</u></p> <p>A. Engager le rapport le plus bas de la boîte de vitesses qui permet de mettre facilement le véhicule en mouvement;</p> <p>B. Procéder comme sur terrain plat.</p> <p><u>PENTE DESCENDANTE</u></p> <p>Sélectionner le rapport de vitesse qui permet de compenser la tendance naturelle du véhicule à se mettre en mouvement sous l'effet de la gravité.</p> <p>Exemple : Sélectionner le 3e rapport avec une boîte de vitesses à 10 rapports et le 2e rapport avec une boîte de vitesses à 13 ou 18 rapports.</p>	<p><u>PREMIER CHANGEMENT DE RAPPORT</u></p> <p>Afin d'éviter que le véhicule ne s'immobilise pendant la manœuvre, le changement de rapport doit se faire rapidement. Ceci implique que l'écart de révolution doit être très petit. Donc, n'augmenter le régime moteur qu'à un maximum de 1000 RPM.</p> <p><u>CHANGEMENTS DE RAPPORTS SUIVANTS</u></p> <p>Puisque l'écart de révolution s'accroît lors d'une gradation en pente ascendante, il faut donc le compenser en augmentant le régime moteur de 100 à 300 RPM de plus que sur le plat. Cette technique permet d'éviter que le moteur ne manque de couple à la reprise.</p>

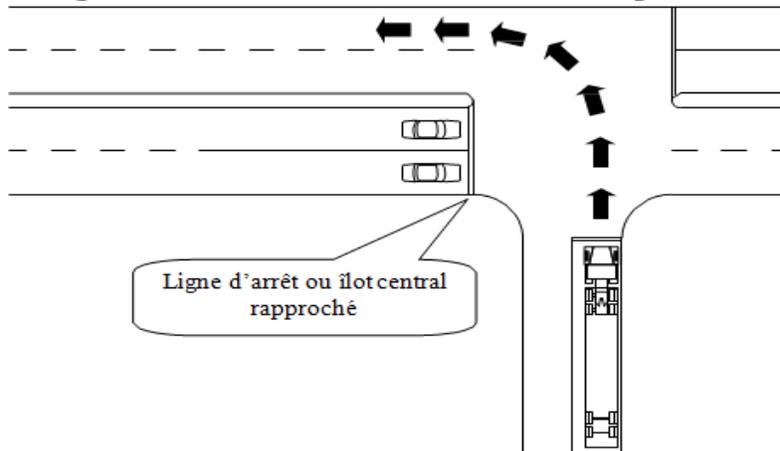
18 GRADER en DESCENDANT une pente	19 RÉTROGRADER en DESCENDANT une pente
<p><u>UN RAPPORT DE VITESSE À LA FOIS</u></p> <p>La gravité fait accélérer le véhicule et il en résulte une diminution de l'écart de révolution. La cadence (vitesse d'exécution) est donc plus rapide que sur le plat.</p> <p>Attention : Ne jamais utiliser les ½ vitesses sur le palier inférieur et il n'est pas toujours indiqué de les utiliser sur le palier supérieur.</p> <p><u>SAUT DE RAPPORT</u></p> <p>Le saut de rapport est utilisé pour compenser l'accélération du véhicule sous l'effet de la gravité.</p> <p>Attention : La cadence (rapidité d'exécution) se rapprochera de celle d'un changement de rapport normal sur terrain plat.</p>	<p>La gravité fait accélérer le véhicule et il en résulte une augmentation de l'écart de révolution. Il est donc essentiel de rétrograder à bas régime pour se garder une marge de sécurité lors de l'augmentation de la révolution du moteur.</p> <p>Freiner jusqu'à ce que le moteur atteigne un régime de 1000 RPM au maximum avant de rétrograder.</p> <p>Attention : Le dosage de l'accélérateur et la rapidité d'exécution sont les facteurs déterminants de la réussite de cette manœuvre.</p> <p>Attention : Ne jamais rétrograder en ½ vitesse, dans le même rapport, en descendant une pente (exemple : de 6HI à 6 LO).</p>

<p style="text-align: center;">20 Utiliser le COUPLE en PENTE ascendante</p>	<p style="text-align: center;">21 RÉTROGRADER en MONTANT une pente</p>
<p>Attention : Ne rétrograder que si le moteur est incapable de maintenir minimalement la révolution du couple nominal.</p> <p>Attention : Observer les manomètres de température du moteur et rétrograder d'un rapport de vitesse si celle-ci devient excessive :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Liquide de refroidissement : Env. 220°F • Gaz d'échappement : Env. 1000°F <p><u>INCLINAISON JUSQU'À 10%</u> Laisser le régime moteur descendre jusqu'au niveau du couple nominal avant de rétrograder.</p> <p><u>INCLINAISON SUPÉRIEURE À 10%</u> Rétrograder lorsque le moteur atteint un régime d'environ 100 à 200 RPM plus élevé que le couple nominal.</p>	<p><u>UN RAPPORT DE VITESSE À LA FOIS</u> Pendant la manœuvre, la gravité fait décélérer le véhicule et il en résulte une diminution de l'écart de révolution.</p> <p>Attention : Le dosage de l'accélérateur et la rapidité d'exécution sont les facteurs déterminants de la réussite de cette manœuvre.</p> <p><u>SAUT DE RAPPORT</u> Le saut de rapport est utilisé pour compenser une décélération très importante du véhicule sous l'effet de la gravité (pente très abrupte). Laisser le régime moteur descendre jusqu'au niveau du couple nominal et sauter un rapport de vitesse. L'écart de révolution est presque similaire à celui d'une rétrogradation normale en pente ascendante légère.</p>

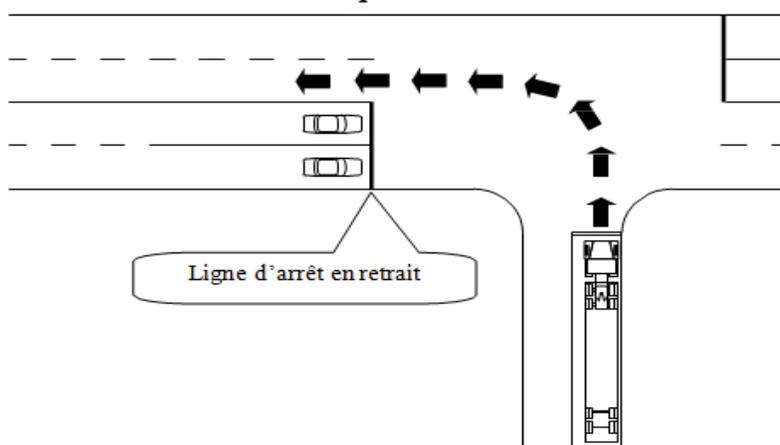
VIRAGE à GAUCHE

- A. Actionner le feu de changement de direction gauche au moment opportun;
- B. Positionner le véhicule dans la voie de circulation en fonction de l'espace disponible et nécessaire;
- C. Utiliser un rapport de vitesse approprié (exemple : 4e rapport avec une boîte à 10 vitesses);
- D. Maintenir la révolution du moteur aux environs de 1100 RPM;
- E. Surveiller alternativement à l'avant du véhicule, les roues de la semi-remorque et l'intersection;
- F. Diriger le véhicule dans la voie de circulation la plus rapprochée de la gauche qu'il est possible d'utiliser;
- G. Ne grader les rapports de vitesse que lorsque l'angle qui s'est formé entre le tracteur et la semi-remorque est presque refermé;
- H. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.

Manœuvre généralement utilisée avec une semi-remorque de 48' ou 53'

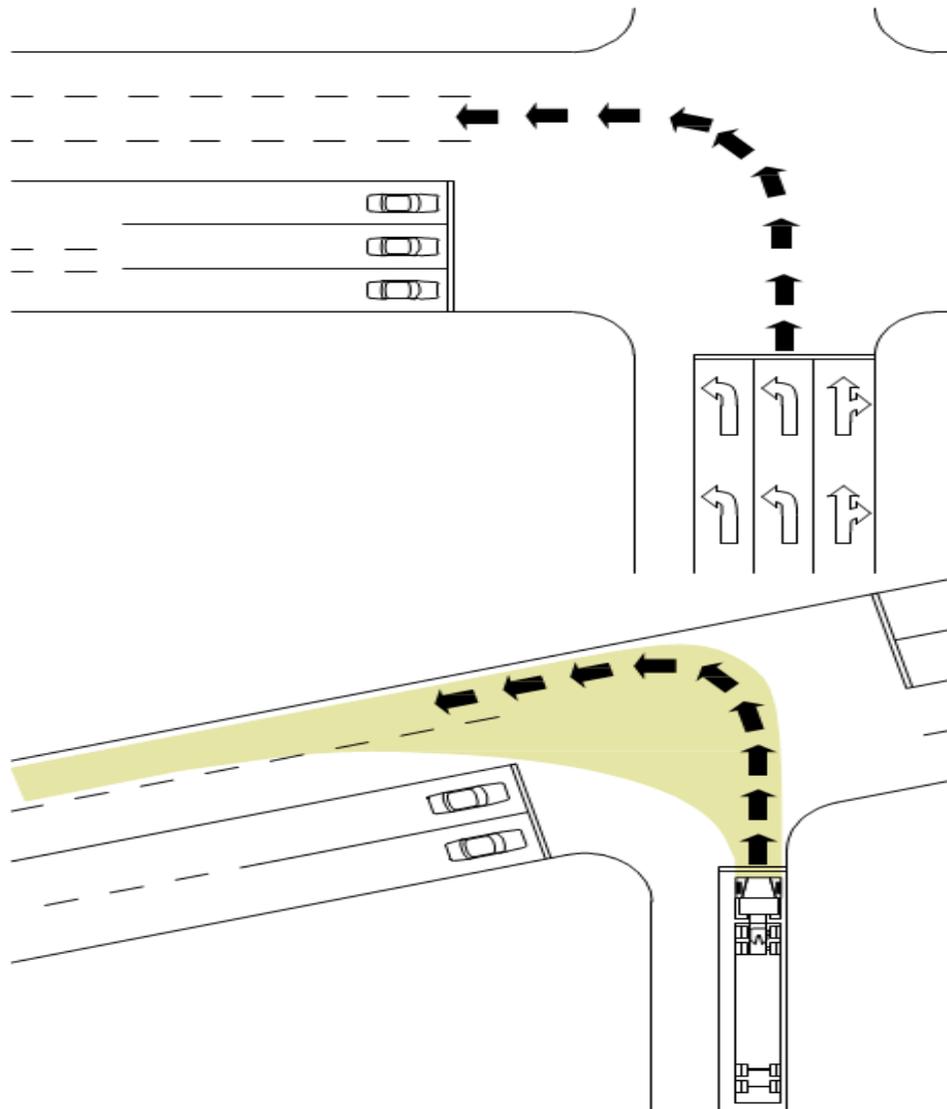


Manœuvre recommandée par la SAAQ mais rarement possible avec une semi-remorque de 48' ou 53'



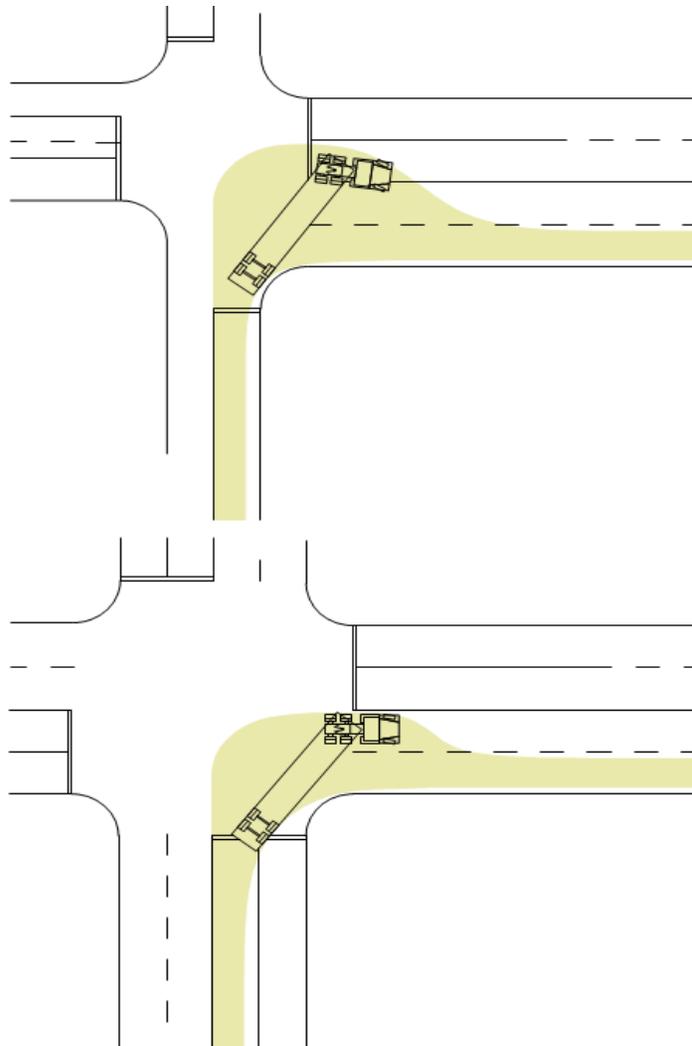
VIRAGES à GAUCHE particuliers

- A. Actionner le feu de changement de direction gauche au moment opportun;
- B. Positionner le véhicule dans la voie de circulation appropriée en fonction de l'espace disponible et nécessaire;
- C. Utiliser un rapport de vitesse approprié à la situation;
- D. Maintenir la révolution du moteur aux environs de 1100 RPM;
- E. Surveiller alternativement à l'avant du véhicule, les roues de la semi-remorque et l'intersection;
- F. Diriger le véhicule dans la voie de circulation appropriée;
- G. Ne grader les rapports de vitesse que lorsque l'angle qui s'est formé entre le tracteur et la semi-remorque est presque refermé;
- H. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.



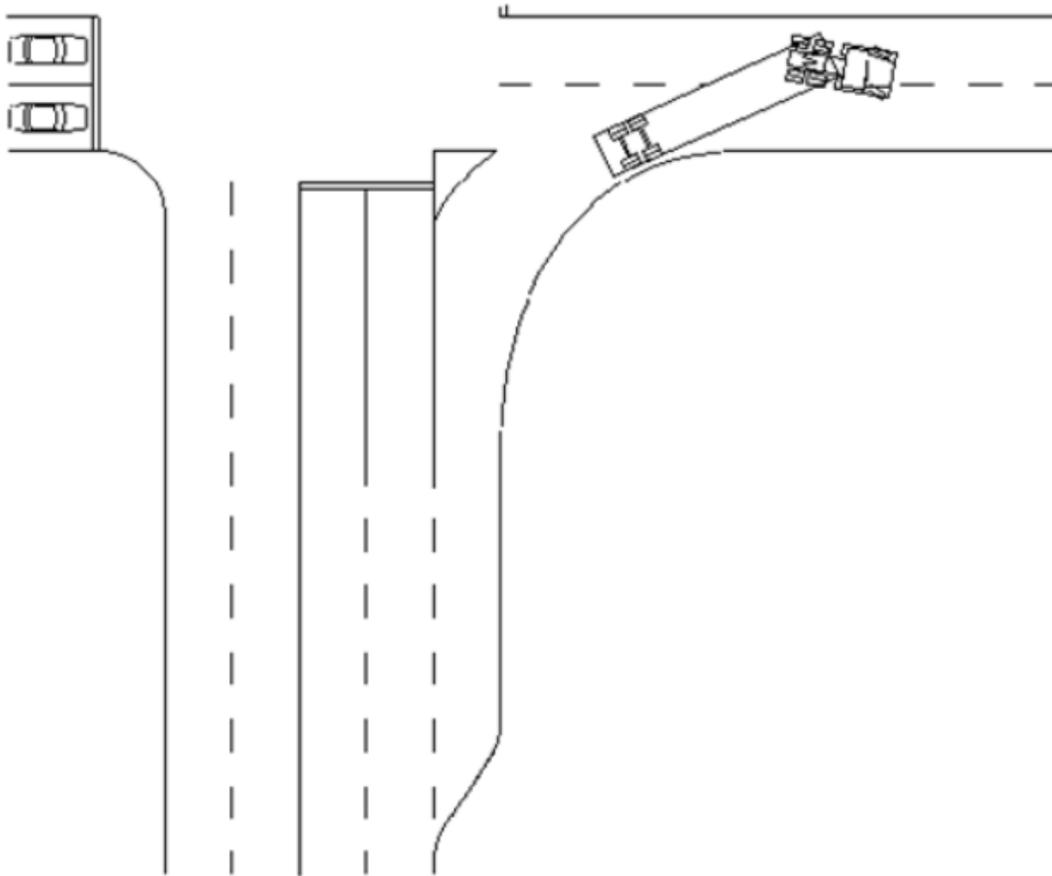
VIRAGE à DROITE

- A. Actionner le feu de changement de direction droit au moment opportun;
- B. Positionner le véhicule dans la voie de circulation appropriée en fonction de l'espace disponible et nécessaire;
- C. Utiliser un rapport de vitesse approprié (exemple : 3e rapport avec une boîte à 10 vitesses);
- D. Maintenir la révolution du moteur aux environs de 1100 RPM;
- E. Surveiller alternativement à l'avant du véhicule, les roues de la semi-remorque et l'intersection;
- F. Diriger le véhicule de façon à intégrer la voie de droite en s'assurant que les roues de la semi-remorque n'empiètent pas sur le trottoir, sur l'accotement ou dans la voie adjacente;
- G. Ne grader les rapports de vitesse que lorsque l'angle qui s'est formé entre le tracteur et la semi-remorque est presque refermé;
- H. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.



VIRAGE à DROITE AVEC cédez

- A. Actionner le feu de changement de direction droit au moment opportun;
- B. Ralentir en positionnant le véhicule dans la voie de droite en fonction de l'espace disponible et nécessaire;
- C. Rétrograder jusqu'à un rapport de vitesse approprié du palier inférieur (selon la situation);
- D. Maintenir la révolution du moteur aux environs de 1100 RPM ;
- E. Surveiller alternativement à l'avant du véhicule, les roues de la semi-remorque et l'intersection (attention aux véhicules venant de la gauche);
- F. Céder le passage au besoin;
- G. Diriger le véhicule de façon à intégrer la voie de droite en s'assurant que les roues de la semi-remorque n'empiètent pas sur le trottoir, sur l'accotement ou dans la voie adjacente;
- H. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.



Procédure de marche arrière

- A. **Cette procédure s'applique en tout temps. Par contre, chez un client en industrie le terme ACCOMPAGNATEUR désigne uniquement l'enseignant responsable des élèves.**
- B. Avant de débiter votre marche arrière, voir à ce que l'environnement soit bien dégagé de tout obstacle.
- C. Positionner le camion correctement à l'endroit où vous voulez faire votre marche arrière (amorce).
- D. Mettre en fonction les quatre clignotants et abaisser les vitres pour bien entendre s'il survient un danger. À l'exception des véhicules avec mécanismes manuels, baisser la vitre du côté chauffeur uniquement.
- E. Lorsque vous effectuez une marche arrière, vous devez engager le rapport le plus bas possible et reculer sans appuyer sur l'accélérateur.
- F. S'assurer que l'accompagnateur qui surveille votre marche arrière soit positionné de façon à prévenir le risque d'incident ou d'accrochage. Il est essentiel qu'il soit placé aux endroits indiqués à au moins 3 mètres du véhicule pour être visible.
- G. Regarder constamment dans les deux rétroviseurs et les deux côtés du camion afin de s'assurer que la semi-remorque se déplace dans la bonne direction et d'éviter tout risque d'accrochage.
- H. Lorsque vous reculez la semi-remorque, vous devez vous arrêter à environ un mètre du quai afin de ne pas l'endommager.
- I. L'accompagnateur doit garder en tout temps un contact visuel avec le conducteur qui effectue la marche arrière.
- J. **L'accompagnateur ne peut procéder qu'à une seule manœuvre de reculons à la fois.** Il doit se positionner tel qu'illustré ci-dessous et être en dehors du rayon de braquage.
- K. Il est interdit à toutes personnes de circuler à l'arrière de la semi-remorque.

Position de l'accompagnateur

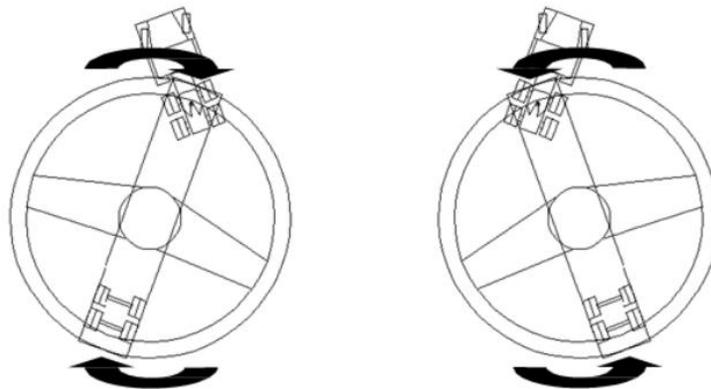


Marche ARRIÈRE – CONTRÔLE du volant

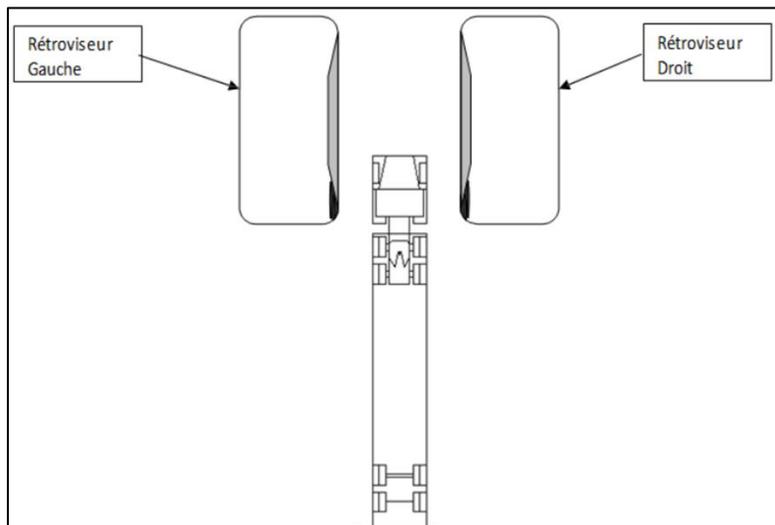
Il faut bien comprendre la relation qui existe entre le mouvement du volant et la direction que prendra la semi-remorque en faisant marche arrière. Supposons d'abord que le bas du volant représente l'arrière de la semi-remorque et que le haut en représente l'avant :

- A. Pour diriger l'arrière de la semi-remorque vers la gauche, il faut tourner le bas du volant vers la gauche;
- B. Pour diriger l'arrière de la semi-remorque vers la droite, il faut tourner le bas du volant vers la droite;
- C. Pour diriger l'avant de la semi-remorque vers la gauche, il faut tourner le haut du volant vers la gauche;
- D. Pour diriger l'avant de la semi-remorque vers la droite, il faut tourner le haut du volant vers la droite;

Le même principe s'applique aussi pour aller chercher (voir) le côté de la semi-remorque qui n'est pas visible pour redresser l'équipement ou pour le garder en ligne droite.



- E. Pour que le tracteur soit correctement aligné avec la semi-remorque, il suffit d'obtenir une vue similaire des deux côtés de la semi-remorque dans les rétroviseurs plats.



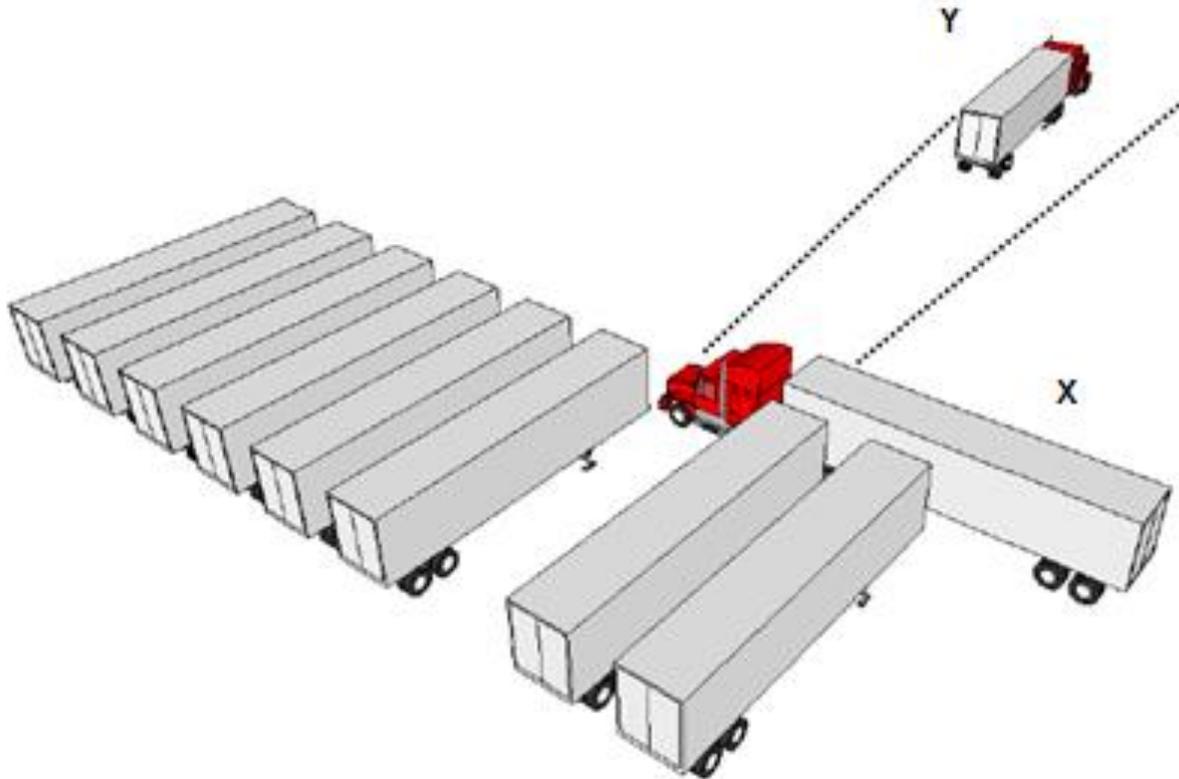
Marche ARRIÈRE – Positionnement en LIGNE DROITE

Le positionnement en ligne droite n'est utilisé que lorsqu'il y a suffisamment d'espace devant le corridor.

Ce qui suit n'est qu'une suggestion de méthode de positionnement. Les enseignants peuvent proposer d'autres façons de faire qui mènent au même résultat durant vos périodes de pratique.

En supposant que le prolongement du corridor représente une voie de circulation, le positionnement sera similaire à un virage effectué à une intersection.

- Actionner les feux de détresse et abaisser la glace de la portière gauche;
- Approcher perpendiculairement au corridor à environ 1 mètre de celui (**X**);
- En passant devant le corridor, prendre un point de repère pour visualiser le prolongement du corridor;
- Simuler un virage à une intersection en dirigeant le tracteur dans le prolongement du corridor (**Y**); le côté droit du corridor bien droit et le côté gauche dans un angle légèrement ouvert;
- Redresser le tracteur et la semi-remorque dès que l'ouverture du corridor est visible dans le rétroviseur situé du côté du virage;
- Engager la marche arrière et compléter la manœuvre.

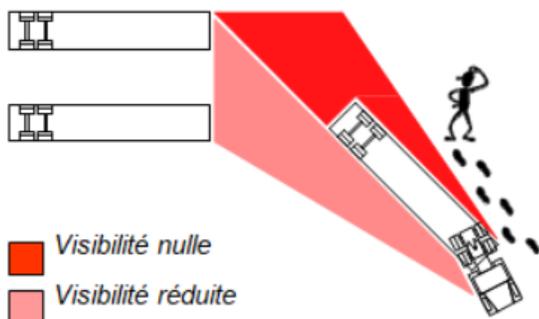
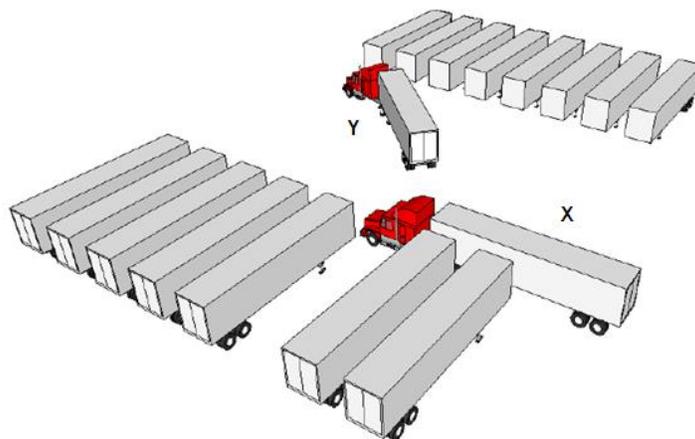


Marche ARRIÈRE – Positionnement en ANGLE

Le positionnement en angle est utilisé lorsque l'espace devant le corridor ne permet pas l'accomplissement d'un positionnement en ligne droite. Le principe reste toujours le même. C'est-à-dire que le but ultime est de positionner l'arrière de la semi-remorque de façon à ce qu'elle soit proche de l'entrée du corridor, prête à se diriger déjà vers le bon endroit dans le corridor dès le début de la marche-arrière et avec le moins d'angle possible en maximisant l'espace disponible.

Ce qui suit n'est qu'une suggestion de méthode de positionnement. Les enseignants peuvent proposer d'autres façons de faire qui mènent au même résultat durant vos périodes de pratique.

- Actionner les feux de détresse et abaisser la glace de la portière gauche;
- Approcher perpendiculairement au corridor à environ 1 mètre de celui **(X)**;
- Le moment pour braquer le volant est semblable à celui d'une amorce en ligne droite;
- Diriger le tracteur de sorte, qu'à la position finale **(Y)**, l'ensemble de véhicules semble provenir du corridor en s'assurant de...
- Garder un espace de manœuvre suffisant (2 à 3 mètres) entre le tracteur et l'obstacle qui se trouve devant le corridor;
- Engager la marche arrière et compléter la manœuvre;
- À chaque moment, en marche arrière, la position de l'ensemble de véhicules doit donner l'impression qu'il provient du corridor.



Attention : À moins de ne pouvoir faire autrement, l'amorce en angle peut être exécutée en approchant par la droite (Blind Side). Cette manœuvre offre un degré de difficulté très élevée du fait que la vision se limite aux rétroviseurs.

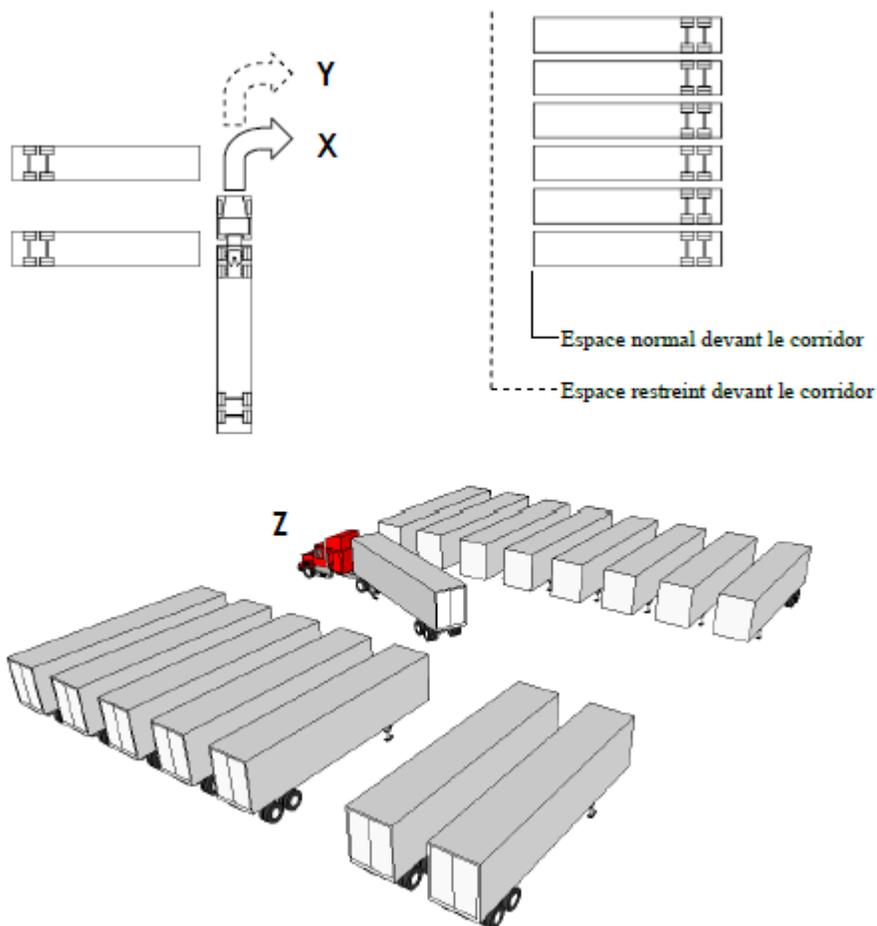
Donc, pour compenser cette lacune au niveau de la visibilité : appliquer le frein de stationnement du tracteur, abaisser la glace de la portière droite et y vérifier la position du véhicule – ne reculer ensuite que de 2 à 3 mètres à la fois. Descendre au besoin pour bien visualiser la position du véhicule par rapport au corridor.

Marche ARRIÈRE – Espace RESTREINT

Lorsque l'espace devant le corridor est très restreint, il faut effectuer un positionnement en angle adapté à la situation.

- Actionner les feux de détresse et abaisser la glace de la portière gauche;
- Approcher perpendiculairement au corridor à environ 1 mètre de celui;
- Tourner le volant plus loin (**Y**) que s'il s'agissait d'un positionnement en angle régulier (**X**);
- Diriger le tracteur de sorte, qu'à la position finale (**Z**), l'ensemble de véhicules semble provenir du corridor en s'assurant de...
- Garder un espace de manœuvre suffisant avec l'obstacle qui se trouve devant le corridor;
- Engager la marche arrière et compléter la manœuvre;
- À chaque moment, en marche arrière, la position de l'ensemble de véhicules doit donner l'impression qu'il provient du corridor.

Attention : Ce genre de manœuvre exige parfois que le positionnement se fasse à partir d'une voie de circulation. Il faut donc user de prudence, car un véhicule pourrait se présenter dans un angle mort. Utiliser les moyens de signalisation disponibles (signaleur ou triangles réfléchissants par exemple).

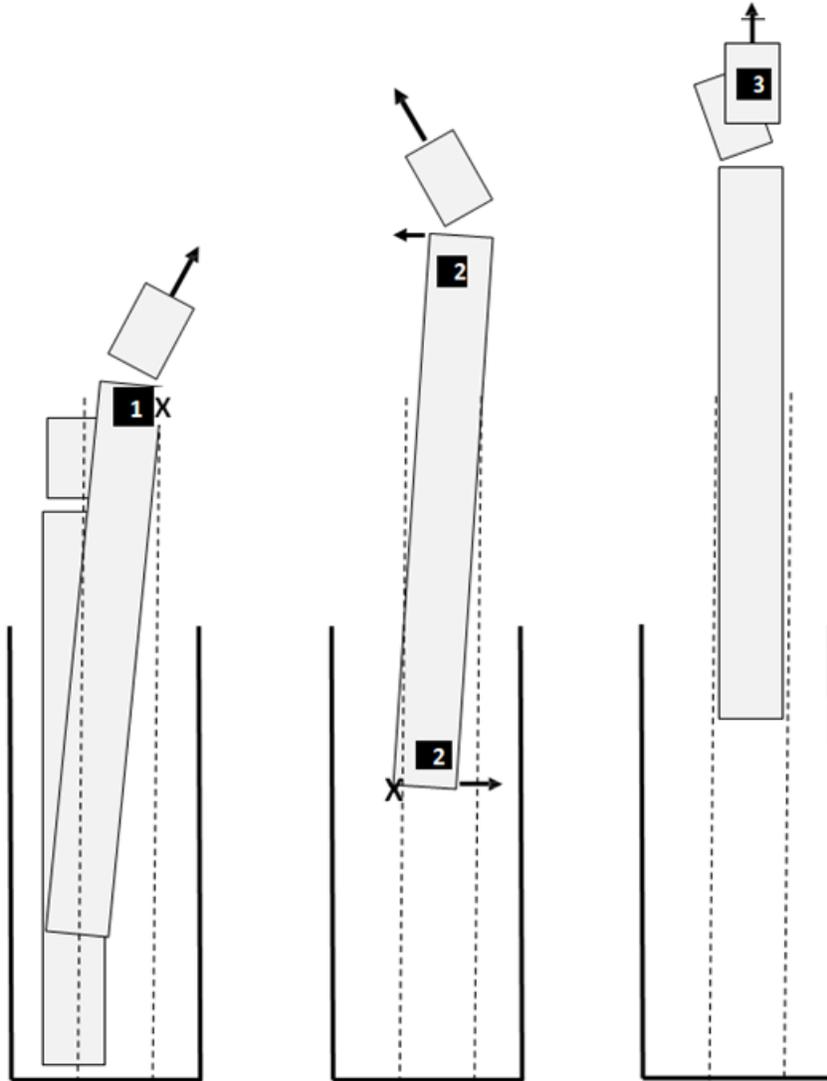


Recentrage

Pour faire un recentrage de l'équipement dans un corridor, il y a trois étapes à faire;

- Placer l'avant de la semi-remorque à l'endroit où l'on désire avoir l'équipement au final;
- Placer l'arrière de la semi-remorque, en allant dans le sens opposé à celui vers lequel on veut déplacer l'arrière de celle-ci. Il faut comprendre que cette dernière pivote et que l'avant se déplace à l'inverse de l'arrière;
- Redresser le tracteur seulement une fois que l'arrière s'est déplacé jusqu'à l'endroit voulu.

Dans l'exemple ci-dessous on déplace l'équipement vers la droite. Lorsque l'on veut le déplacer vers la gauche, il faut simplement inverser l'ordre dans lequel on fait les mouvements.



30 REGARDER LOIN devant le véhicule	31 Élargir son CHAMP VISUEL
<p>A. Porter le regard sur la distance à parcourir dans les 12 à 15 prochaines secondes;</p> <p>B. Regarder loin pour éviter le louvoiement;</p> <p>C. Regarder au centre de la voie de circulation pour y maintenir le véhicule centré.</p>	<p>A. Jeter un coup d'œil aux rétroviseurs plats à une fréquence d'au plus 12 secondes;</p> <p>B. Couvrir les angles morts à l'aide des rétroviseurs convexes.</p>

32 Garder les YEUX en MOUVEMENT	33 S'assurer d'ÊTRE VU
<p>A. En bougeant les yeux d'une source d'information à une autre, chaussée, piéton, panneau de signalisation, tableau de bord, etc., le cerveau reste constamment en éveil.</p> <p>B. Attention : Garder les yeux immobiles rétrécit le champ visuel et peut créer un effet hypnotique.</p> <p>C. Attention : Ne jamais fixer un objet trop longtemps, car la tendance naturelle sera de se diriger vers cet objet.</p>	<p>A. Si nécessaire, signaler sa présence avec le klaxon ou par un appel de phares pour éveiller l'attention d'une personne distraite;</p> <p>B. Signaler ses intentions au moyen des feux de changement de direction :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suffisamment tôt pour bien indiquer ses intentions; • Pas trop tôt pour éviter toute confusion pour les autres usagers de la route; <p>C. N'actionner les feux de détresses qu'en situation d'urgence ou lorsque le véhicule représente un danger pour les autres usagers de la route :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arrêt d'urgence; • Vitesse inférieure à la limite minimum; • Manœuvre de marche arrière.

34 Se garder une ISSUE	35 Maintenir correctement le VOLANT
<p><u>LORS D'UN ARRÊT</u> Garder suffisamment d'espace avec le véhicule qui précède pour être en mesure de le contourner en cas de nécessité, et ce, sans faire marche arrière.</p> <p><u>SUR LA ROUTE</u> Pour chaque longueur de 3 mètres du véhicule que l'on conduit, il faut maintenir un intervalle de 1 seconde par rapport au véhicule qui précède.</p>	<p>A. Maintenir les deux mains sur le volant;</p> <p>B. Ne pas maintenir le volant par les rayons;</p> <p>C. Positionner la main de façon à avoir le pouce vers le dessus du volant;</p> <p>D. Ne pas garder la main sur le levier de vitesses sauf lors d'une séquence de changements de rapports rapprochés.</p>

36 Observer les PANNEAUX de signalisation	37 ARRÊT à un PANNEAU d'arrêt
<ul style="list-style-type: none"> A. Repérer les panneaux de signalisation; B. Analyser rapidement l'information figurant sur ces panneaux; C. Agir en fonction de l'information qui se rapporte à la situation ou encore en fonction de la direction à prendre. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Anticiper le moment favorable pour relâcher l'accélérateur afin de ralentir sous l'effet de la compression du moteur; B. Ralentir et rétrograder jusqu'au plus bas rapport du palier supérieur; C. N'appuyer sur la pédale d'embrayage que lorsque le moteur atteint une révolution d'environ 800 RPM D. Immobiliser le véhicule à environ 1 mètre de la ligne d'arrêt; E. Abaisser le sélecteur de palier et engager le rapport de vitesse approprié.

38 ARRÊT à un FEU de circulation	39 Traverser un PASSAGE à NIVEAU
<ul style="list-style-type: none"> A. Si possible, anticiper le retour du feu vert en relâchant l'accélérateur afin de ralentir sous l'effet de la compression du moteur et en rétrogradant pour tenter de maintenir le véhicule en mouvement; B. S'il faut s'immobiliser, n'appuyer sur la pédale d'embrayage que lorsque le moteur atteint une révolution d'environ 800 RPM; C. Immobiliser le véhicule à environ 1 mètre de la ligne d'arrêt; D. Engager le rapport de vitesse approprié au moment opportun. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Repérer le panneau de signalisation; B. Ralentir si nécessaire; C. Regarder des deux côtés; D. Abaisser les glaces latérales pour entendre un éventuel train si quelque chose obstrue le champ de vision; E. Éviter de changer de rapport de vitesse en passant sur la voie ferrée. <p>Attention : Ne jamais changer de rapport de vitesse en passant sur la voie ferrée si des plaques de danger (matières dangereuses) sont apposées sur le véhicule.</p>

40 Anticiper une JONCTION de route	41 Aborder une COURBE
<ul style="list-style-type: none"> A. Repérer le panneau de signalisation; B. Anticiper le moment favorable pour relâcher l'accélérateur afin de ralentir sous l'effet de la compression du moteur et... C. Actionner le feu de changement de direction au moment opportun; D. Rétrograder de façon à sélectionner le rapport de vitesse approprié avant d'entreprendre le virage; E. Surveiller la semi-remorque pendant le virage; F. Enlever le feu de changement de direction après avoir complété le virage. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Repérer le panneau de signalisation s'il y a lieu et analyser la raideur de la courbe; B. Ralentir avant la courbe (en deçà de la vitesse suggérée); C. Diriger l'avant du tracteur de façon à maintenir la semi-remorque dans la voie de circulation; D. Maintenir le véhicule en traction dans la courbe (sauf en pente descendante).

42 Rouler sur un CHEMIN ÉTROIT	43 Changement de VOIE
<p>A. Bien surveiller sa position dans la voie de circulation;</p> <p>B. Réduire sa vitesse (sous la limite permise si nécessaire);</p> <p>C. Avant de croiser un véhicule lourd, se positionner un peu plus à droite dans la voie de circulation.</p>	<p>A. Observer les rétroviseurs (rétroviseur plat et rétroviseur convexe);</p> <p>B. Actionner le feu de changement de direction approprié;</p> <p>C. Observer à nouveau les rétroviseurs;</p> <p>D. Effectuer le changement de voie lorsque celle-ci est libre;</p> <p>E. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.</p>

44 Changement de VOIES MULTIPLES	45 ENTRÉE d'autoroute
<p>Effectuer un seul changement de voie à la fois.</p> <p>Attention : Ne jamais traverser plusieurs voies à la fois en un seul déplacement.</p>	<p>A. Utiliser la voie d'accélération pour augmenter la vitesse du véhicule à 60 km/h ou plus.</p> <p>B. Actionner le feu de changement de direction approprié au moment opportun;</p> <p>C. Surveiller alternativement à l'avant du véhicule et la circulation sur la voie où l'on se dirige;</p> <p>D. Céder le passage au besoin;</p> <p>E. Continuer à accélérer pour intégrer la voie rapide;</p> <p>F. Enlever le feu de changement de direction lorsque la manœuvre est complétée.</p> <p>G. Attention : Sur la voie rapide, actionner les feux de détresse lorsque la vitesse est inférieure à 60 km/h.</p>

<p style="text-align: center;">46 SORTIE d'autoroute</p>	<p style="text-align: center;">47 Utilisation du RÉGULATEUR de vitesse</p>
<ul style="list-style-type: none"> A. À moins de contraintes particulières, respecter la limite de vitesse minimale de 60 km/h avant d'intégrer la voie de décélération. B. Repérer le panneau de signalisation qui identifie la sortie voulue; C. Anticiper le moment favorable pour relâcher l'accélérateur afin de ralentir sous l'effet de la compression du moteur et... D. Actionner le feu de changement de direction au moment opportun; E. Rétrograder les rapports de vitesses au besoin; F. Intégrer la voie de décélération; G. Continuer de ralentir tout en rétrogradant les rapports de vitesse; H. Enlever le feu de changement de direction. 	<ul style="list-style-type: none"> A. Actionner l'interrupteur à la position « ON » du « cruise control ». B. Ajuster la vitesse du véhicule tel que désiré; C. Actionner momentanément l'interrupteur à la position « SET »; D. Pour annuler le régulateur de vitesse, tout en conservant les données en mémoire, il suffit d'appuyer sur la pédale d'embrayage ou sur la pédale de freinage; E. Pour réactiver le régulateur à la vitesse mémorisée précédemment, actionner momentanément l'interrupteur à la position F. « RESUME »; G. Lorsque l'interrupteur est placé à la position « OFF » ou que le moteur est arrêté, le régulateur de vitesse est annulé et la vitesse enregistrée n'est plus mémorisée. <p>Attention : Ne pas utiliser sur une chaussée glissante.</p>

48 Utilisation du FREIN MOTEUR	49 Aborder une PENTE DESCENDANTE
<p>A. Analyser l'état de la chaussée et...</p> <p>B. Analyser la raideur de la pente s'il y a lieu;</p> <p>C. Actionner le frein-moteur en prenant soin de sélectionner la puissance de retenue désirée.</p> <p>Attention : À moins de nécessité absolue, ne pas utiliser le frein-moteur aux endroits où un panneau l'indique et dans les zones urbaines (50 km/h et moins). Si possible, ne pas l'utiliser dans les zones semi-urbaines (70 km/h), où l'on retrouve plusieurs propriétés rapprochées les unes des autres.</p>	<p><i>Cette méthode est valable dans des conditions normales d'opération avec une charge maximale, peu importe le groupe d'essieu de la semi-remorque.</i></p> <p>A. Calcule de la vitesse de descente : Pour chaque 1% d'inclinaison de pente au-delà de 6% vous devez diminuer la vitesse de 5 km/h en deçà de la vitesse permise dans la zone dans laquelle vous vous situez.</p> <p>B. Utiliser la compression du moteur (autour du régime nominal) de façon à réduire l'utilisation des freins;</p> <p>C. Amorcer la descente dans le rapport de vitesse approprié (Transmission manuelle et <u>automatisée incluse</u>);</p> <p>D. Utiliser le frein-moteur à la puissance de retenue désirée de façon à réduire l'utilisation des freins.</p> <p>Attention : Si la chaussée est trop glissante, ne pas utiliser le frein-moteur. Rétrograder davantage les rapports de vitesse et réduire la révolution du moteur afin d'éviter que la compression n'entraîne le blocage des roues.</p> <p>Il faut aussi diminuer davantage la vitesse si vous ne pouvez pas utiliser le frein moteur si cela est interdit ou si le camion n'en possède pas.</p> <p><i>Il faut aussi diminuer davantage la vitesse proportionnellement si la pente est d'une longueur de plus d'un kilomètre.</i></p> <p><u>FREIN DE SERVICE</u></p> <p>E. Freiner en séquence (sans pomper les freins) ou en continu (application légère de 10 à 15 psi) de façon à maintenir une vitesse sécuritaire en s'assurant de ne pas dépasser le régime maximal du moteur.</p>

50 Anticipation d'une PENTE ASCENDANTE
<p>A. Prendre le maximum de vitesse en fonction des conditions de route (respecter la limite prescrite en tout temps);</p> <p>B. Observer le compte-tours du moteur et rétrograder au besoin;</p> <p>C. Lors d'une séquence de rétrogradations rapprochées, garder la main sur le levier de vitesses afin d'être en mesure d'agir rapidement.</p>

ACTIVER L'INTERPONT

- A. Maintenir une vitesse constante;
- B. S'assurer qu'aucune des roues motrices ne patine;
- C. Positionner la commande à « LOCK »;
- D. Relâcher momentanément l'accélérateur (facultativement, appuyer sur la pédale d'embrayage).

DÉSACTIVER L'INTERPONT

- A. Maintenir une vitesse constante;
- B. Positionner la commande à « UNLOCK »;
- C. Relâcher momentanément l'accélérateur (facultativement, appuyer sur la pédale d'embrayage).

ACTIVER L'INTER-ROUES

- A. Si le véhicule est en mouvement, ce dernier doit se déplacer en ligne droite;
- B. Maintenir une vitesse constante;
- C. S'assurer qu'aucune des roues motrices ne patine;
- D. Positionner la commande à « LOCK »;
- E. Relâcher momentanément l'accélérateur (facultativement, appuyer sur la pédale d'embrayage).

Attention : L'utilisation du blocage inter-roues crée un effet de sous-virage. Ne pas utiliser à plus de 40 km/h.

DÉSACTIVER L'INTER-ROUES

- A. Si le véhicule est en mouvement, ce dernier doit se déplacer en ligne droite;
- B. Maintenir une vitesse constante;
- C. Positionner la commande à « UNLOCK »;
- D. Relâcher momentanément l'accélérateur (facultativement, appuyer sur la pédale d'embrayage).

**Autoévaluation – effectuer un voyage avec livraison
(Compétence 9)
360389**

Autoévaluation

Consigne : Pour chacun des éléments d'observation, encrer le pointage approprié.		
Éléments d'observation		Enseignant
Opération de la transmission manuelle en circuit urbain, rural et autoroutier en suivi autonome d'itinéraire (Relief plat et pente)		Oui Non
• Gestion de la transmission de façon <u>complètement autonome</u> lors de l'anticipation des virages et des courbes	4	0
Changement approprié de vitesses en gradation		Oui Non
• Gestion du régime moteur en gradation.	3	0
• Utilisation des demi-vitesses en gradation. (Procédure 12)	1	0
• Maîtrise des gradations en <u>montant une pente</u> . (Procédure 17)	2	0
• Maîtrise des gradations en <u>descendant une pente</u> . (Procédure 18)	2	0
Changement approprié de vitesses en rétrogradation		Oui Non
• Gestion du régime moteur en rétrogradation	3	0
• Utilisation des doubles rétrogradations sur le plat. (Procédure 14)	1	0
• Maîtrise des rétrogradations en <u>montant une pente</u> . (Procédure 19)	2	0
• Maîtrise des rétrogradations en <u>descendant une pente</u> . (Procédure 21)	2	0
Exigence : réussite de 17 éléments sur 20	Résultat total	/20
Numéros des pratiques vérifiées :		

RÉFÉRENCES

Documents réglementaires disponibles:

- Conduire un véhicule lourd (CVL)
- Guide de Ronde de sécurité
- Guide sur les normes d'arrimage
- Guide des normes de charges et dimensions des véhicules

Liens Internet :

www.saaq.gouv.qc.ca/

www.mtq.gouv.qc.ca

1

